

Nº 331 21 al 28 de mayo de 1979 C\$ 1.00

Nuevo Pueblo

La actualidad de la semana

Denuncian nepotismo en el gobierno



ALIMENTOS
ENLATADOS

Nadie controla calidad

ASEGURE SU CASA Y SU MOBILIARIO POR SOLO ₡0.92 DIARIOS

Si el valor de su casa no excede de ₡200.000.00
tome una póliza «Incendio-Hogar».

La póliza «Incendio-Hogar» es muy económica
y le da oportunidad de asegurar su mobiliario por
un 35 % del valor de la construcción, sin necesidad
de inventario previo.

Ejemplo:

Una casa de ₡100.000.00
paga anualmente ₡250.00
por el seguro contra incendio.

Por los ₡35.000.00
a que tiene derecho de asegurar el
mobiliario, paga ₡88.00.
Costo total anual ₡338.00.



POR MENOS DE UN COLON DIARIO,
ASEGURE SU HOGAR CONTRA
INCENDIO Y VIVA TRANQUILO.

Consulte a su asesor de protección,
el Agente del INS.



Nuevo Pueblo

La actualidad de la semana

Fundado en 1972. San José, Costa Rica, Centroamérica

Redacción social: Editorial Pueblo, S.A. Dirección: Avenida 8, Calle 11-13, Número 1157. Apartado postal 5271. Teléfono 23-38-81. San José, Costa Rica. Cuenta bancaria 39828-9, Banco Nacional de Costa Rica. Derechos reservados. Director: Javier Solís. Gerente: Margarita M. Keith. Jefe de sección editorial: Guillermo Arce. Redacción: Ana C. Rojas, Silvia Fernández, Reinaldo Carvallo. Fotografía: Gerardo Sandi. Arte: Ricardo Sandler, José Parini, Hans J. Roeder. Publicidad: Jorge Videche, Marco Antonio Zeledón. Circulación: León Víctor González, Roberto Brenes. Composición: Fotocomposición Miriam Keith, Ltda. Se imprime en sistema offset en los talleres de Artes Gráficas de Centroamérica S.A. Tiraje regular: 10.000 ejemplares. Agencias de información: Acan-Efe; Eps, Ecumenical Press Service; Na, Noticias aliadas; Alai, Agence Latinoamericaine d'information; Cilla, Centro interamericano para la producción de material educativo y científico para la prensa. Cimpec; Centro Internacional de Información Latinoamericana. Tarifas de venta: El ejemplar: ₡1.00 Suscripción nacional: 12 meses (52 números) ₡150 (correo y embalaje pagado) Suscripción internacional: 6 meses (26 números) US\$30.00 12 meses (52 números) US\$45.00 (correo y embalaje pagado)

INDICE

Actualidad- 5	20-Religión
Política-10	21-Internacional
Trabajo-11	24-Curiosidades
Comunidad-13	25-Deportes
Tierra-14	27-Ciencia
Ley-15	28-Libros
Editorial-18	29-En escena
Comentarios-19	



El controvertido proyecto de la nueva San José será una realidad. El Presidente de la República, Rodrigo Carazo, insiste que es una necesidad, a pesar de las críticas que se le han hecho y de las dudas que se ciernen sobre la millonaria negociación para comprar fincas. La orden de expropiación ha producido un enfrentamiento entre el presidente ejecutivo del INVU y el Presidente Carazo

Cupón de suscripción

Señores: Semanario "Nuevo Pueblo"

Solicito se sirvan inscribirme en sus registros de suscriptores por un lapso de

Suscripción nacional:

12 meses (₡150.00, correo y embalaje pagado)

Suscripción internacional:

6 meses (US\$30.00, correo y embalaje pagado)

12 meses (US\$45.00, correo y embalaje pagado)

Enviaré un cheque por correo Ruego enviarme la factura

Domicilio: Calle _____ Avenida _____ N° _____

Ciudad: _____ Teléfono: _____ Apartado _____

Otras señas: _____

Nombre: _____

Fecha _____ Firma _____



El apoyo del gobierno de los Estados Unidos al genocida régimen de Anastasio Somoza, a través del Fondo Monetario Internacional alejará sin duda el final de la tiranía y elevará el precio que debe pagar el pueblo nica por su liberación.

Muchos de los millones del préstamo del Fondo Monetario Internacional ya habrán sido repartidos por Somoza entre los responsables de la decisión. Se sabe que el sanguinario dictador tiene minado el Departamento de Estado y en general la administración americana. Sin embargo, su fortaleza no es sólo debida a los dólares que reparte sino también al cinismo de los políticos. Según círculos de alto nivel en el gobierno de Carter, éste negoció con algunos senadores el apoyo, ahora tambaleante, a los nuevos tratados del Canal de Panamá, a cambio de no abandonar a Somoza. ¡Qué hipócritas y huecas suenan las campañas cartesianas de defensa de los derechos humanos!

Da pena pensar que el pueblo de los Estados Unidos, campechano, generoso y honrado deba estar representado por tales gobernantes y sea incapaz de sacudirse el dominio de minorías capitalistas inescrupulosas que lo engañan y lo utilizan. Es víctima de un inmenso aparato propagandístico formado por poderosas cadenas de televisión, y radio y consorcios periodísticos y editoriales. Muchos todavía creen ingenuamente que su gobierno es un defensor de la libertad de los pueblos y del progreso social. En realidad el sueño americano ya no es hoy la libertad sino «superman».

Por eso las luchas de liberación de los pueblos son al mismo tiempo luchas contra la dominación de los grandes capitalistas norteamericanos. Es una lucha a muerte. No parece haber término medio.

Cuando el pueblo nica derroque, juzgue y castigue a Somoza, estará golpeando al imperialismo norteamericano. Su heroísmo y su victoria, no serán sólo de Nicaragua sino que pasarán a ser patrimonio de todos los pueblos explotados del mundo, incluyendo Costa Rica. ■

Cartas al editor

El poder de los «cantineros»

»Hay algo que los costarricenses sabemos pero nos negamos a admitir, y cuando lo hacemos es con sordina, como para que no nos deshaga la imagen que preferimos tener de nuestro país. Me refiero al poder político que en Costa Rica tienen los cantineros, sí, los cantineros, entendiendo por tales no sólo a los dueños de bares, sino también a mayoristas, importadores, fabricantes, distribuidores, y hasta «chirriteros». Aunque como comerciantes son miembros de la clase dominante, tienen, sin embargo, más poder político que otras ramas de igual o mayor giro económico. La proliferación y el multimillonario trasiego que conlleva nos confirma las preferencias de los inversionistas, que así se sienten asegurados, inmunes a la acción legal, que de por sí está hecha a su gusto y medida, que para eso tienen poder político y económico. Y cuando algún Quijote pretende oponerles aunque sea un mínimo obstáculo, los mercaderes ponen a funcionar su aceiteada maquinaria, y las aspas de ese molino se multiplican y giran como hélice, triturando institutos contra alcoholismo, municipalidades, ministerios de salubridad y educación, ligas por la decencia, Iglesias, cuanto más algún Don Charles. Y terminan más robustecidos que antes, al extremo de que ahora en ese comercio se vale de todo: contrabando, adulteración, venta a menores, reventa de patentes, alquiler de las mismas, proliferación cuadra por cuadra sin importar escuelas, templos o centros de trabajo, especulación con los precios, y hasta

negarle el vuelto a un borracho. Esos mercaderes se ríen de todo y de todos, y como dan mucha publicidad la prensa si acaso los toca, y con guantes de seda.

El problema del fácil acceso al alcohol es un problema de libre comercio, y es inútil tratar de resolverlo si no se extirpa la raíz.

El alcoholismo, que es otra cosa más complicada, puesto que dice relación con lo existencial (angustia, autodestrucción por oposición a creación que se nos dió «sin consultarnos»), con la antropología, la sociología y la psicología, no se resuelve ni siquiera cuando el hombre haya resuelto su futuro, porque aún quedaría El Destino. La Fábrica Nacional de Licores y las patentes municipales deben de seguir así, por ser instituciones socialistas que serán avanzadas en la tarea de eliminar para siempre el libre comercio, aunque ahora estén mediatizadas por estar inmersas en una sociedad capitalista. Solo así nos podremos librar de la vergüenza del 'gobierno que nos toque, se cae, se cae' «.

Atentamente,
Salvador Moreno Jiménez ■

Defensa de un árbol

»Por medio de la presente deseo le den publicación a esta nota que dice lo siguiente: en este pueblo—San Pablo de Nandayure—hacia mucho tiempo y desde que yo era un chiquillo, conocí un árbol al cual lo consideré un señor de nombre Espabel que tenía uno o dos siglos.

Al pasar un tiempo, al mencionado señor le atacó una enfermedad de nombre cáncer y le comió todo el centro del tallo, y sólo le dejó la corteza. Todos creímos que moría, pero el señor era

muy fuerte y no le pasó nada. Logró sobrevivir a ese mal.

Era todo un ejemplo a las nuevas generaciones, pero tenía que llegarle su turno, y un día fatal del mes de enero de 1979 le tocó doblar sus maderas, no por un huracán ni porque estaba viejo, sino por algo peor que el cáncer: el hombre con su hacha que es peor que dicha enfermedad. Bajo un egoísmo absurdo, porque a sabiendas que dicha naturaleza y nuestra vegetación es parte de nuestra propia vida, el hombre en su mundo desconoce todo lo que le rodea. Al ver semejante cosa, yo sentí deseo de interponerme a la voltea del árbol, pero no lo hice porque nuestros gobiernos y nuestras autoridades tienen la obligación de velar por todas estas cosas ya que tiene guardias forestales y un recargo a la Guardia Rural. Sin embargo, estos no actúan como debieran de hacerlo.

El señor del cual les hablo era un palo de Espabel que tenía un hueco, pero que se veía muy bien, era enorme y lucía muy galán. Lo voltearon para construir un bote. Es todo, saludos para Nuevo Pueblo. «

Carlos Manuel Cruz Vallejo

Denuncian a doctor Valverde

»Es importante denunciar ante la opinión pública para que ésta juzgue la actitud asumida por el doctor Porfirio Valverde, jefe del Laboratorio del Ministerio de Salud Pública.

El mencionado doctor ha optado por exigir a las personas que van en busca de trabajo, además de los papeles de rigor, dos recomendaciones de dos dirigentes del Partido Unidad. Creo que si este señor hace esto, obedece a una política dirigida en ese sentido, y que él recibe órdenes de las autoridades superiores. En tal caso, esta política estatal es totalmente

anticonstitucional, pues el derecho al trabajo es de todo ciudadano, y no sólo de aquellos que pertenezcan al partido político en el poder.

Todos los costarricenses debemos de tomar cartas en el asunto y dirigir una protesta enérgica, para que arbitrariedades y actitudes discriminatorias de esta naturaleza, no sucedan en una Costa Rica que se proclama a los cuatro vientos, democrática y apegada a los principios constitucionales.

Ya no sólo se contenta el estado actual con reprimir a los trabajadores, sino también priva del derecho de trabajar a todo ciudadano que no pertenezca a las filas de la llamada Unidad.

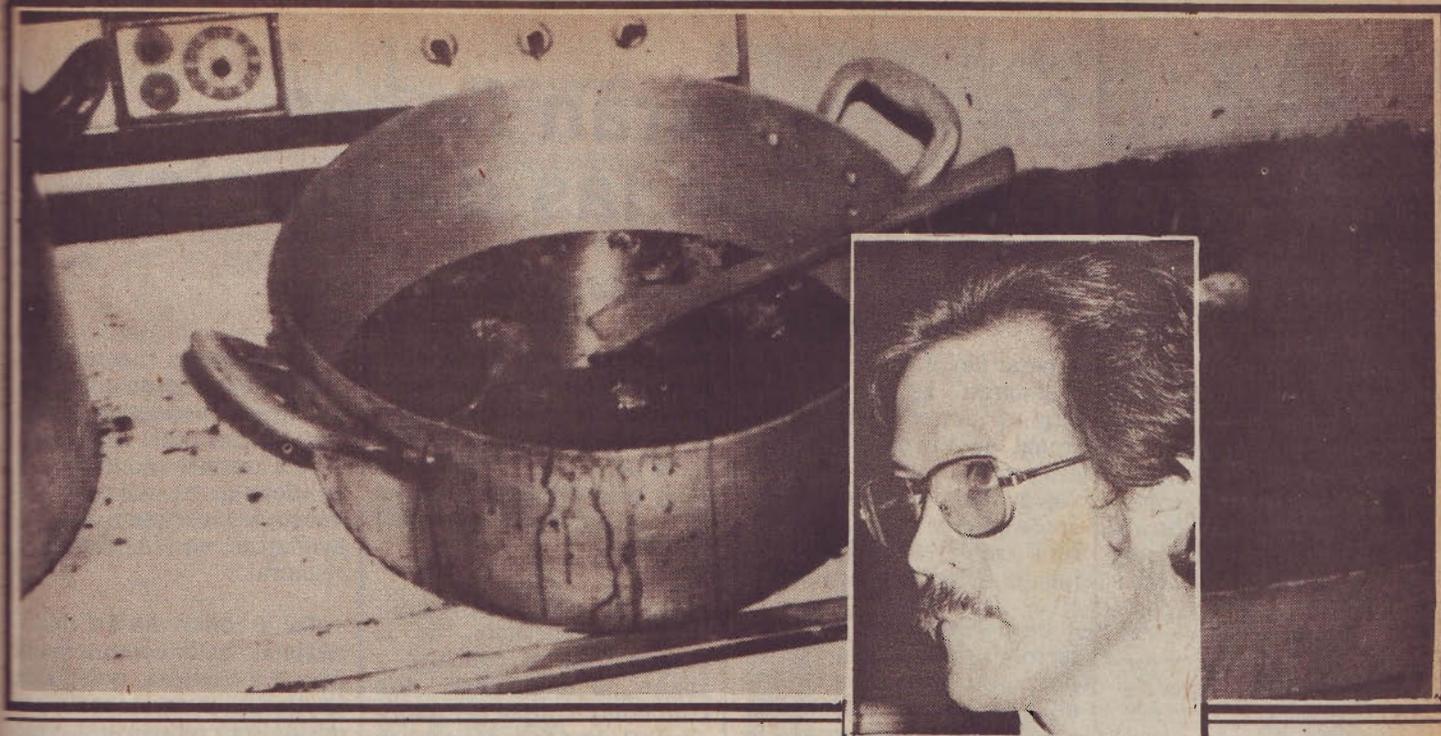
Costarricenses, estemos vigilantes, pues si arbitrariamente sucede esto, en forma abierta y descarada, que no podría suceder por debajo de cualquier ciudadano; estemos vigilantes, pues si hoy se priva de trabajo a personas contrarias al partido oficialista, mañana y dado el crecimiento del aparato represivo, se nos privará de otros derechos, relacionados directamente con nuestra integridad moral y física.

Alerta ciudadanos, digamos NO a la arbitrariedad estatal, sólo así forjaremos una patria libre para nuestros hijos, donde haya oportunidad para todos sin discriminaciones partidistas. «



Nuevo Pueblo

La actualidad de la semana



Dr. Leonardo Mata

En Costa Rica abundan alimentos sin valor nutritivo

Aditivos y alimentos »preparados« podrían ser tóxicos y causar cáncer

En la preparación de alimentos para el consumo humano, lo que ha prevalecido es el interés comercial por encima de criterios nutricionales y de beneficio a la salud del pueblo, declaró el doctor Leonardo Mata, director del Instituto de Investigaciones en Salud, Inisa, de la Universidad de Costa Rica.

A través de miles de años el hombre vivió con una dieta natural, legumbres, frutas, nueces y animales que cazaba. Conforme se fue agrupando y formando grandes masas surgió el problema de la necesidad de manipular, preparar, condimentar, conservar y almacenar los alimentos para satisfacer la demanda.

Muchas de las sustancias que se adicionan a los alimentos para conservarlos o para agregarles color y sa-

bor, que pierden en la preparación, son tóxicas y afectan la salud, señaló Mata.

Los científicos y los tecnólogos son gente bien intencionada, comentó, pero las presiones económicas les hacen utilizar formas de preparación de alimentos que no son aptas para la salud humana, y la prueba de esto es la lucha constante que se da en muchos lugares del mundo por comités de consumidores, organismos de salud, estados y en países avanzados contra las compañías y grandes intereses, que venden caro los alimentos con costos bajos de preparación.

Al referirse a los productos enlatados el director del Inisa dijo que no se puede negar la importancia del enlatado, del trabajo y la manufactura, pero que la mayoría de los alimentos al terminar de prepa-

rarse han perdido parte de su color, frescura y sabor, a menos de que al final se le agreguen los famosos »aditivos«, de los que se ha demostrado que algunos producen cáncer y otros causan lesiones cerebrales en los niños.

Aún la simple sal de cocina que todos consumimos según el gusto, es utilizada en altas concentraciones en la mayoría de enlatados. Se puede notar en lo salado de los atunes y otros. Se ha demostrado, según nuestro entrevistado, que los excesos de sal producen en las personas estados de hipertensión y enfermedades cardiovasculares.

Los países subdesarrollados carecen de legislación que controle el uso de ciertos aditivos en los productos preparados, lo que no ocurre en países como Estados Unidos

donde se prohíbe el uso de concentraciones de sal en las papillas envasadas para bebés, aseveró el investigador.

El doctor Mata señaló la inconveniencia de dar sopas empaquetadas a los niños, ya que el glutamato monosódico que contienen no es apto para menores de un año, pues esta sustancia se presume que sea nociva para el desarrollo del cerebro y la función neurológica del niño.

Los refrescos que consumimos

Conforme pasan los años, los refrescos naturales de frutas escasean y el gusto de la gente se inclina por bebidas gaseosas y enlatadas. El folclórico tamarindo que antes se encontraba en las playas y restaurants de la zona

caliente ha sido sustituido por frescos embotellados.

Los refrescos gaseosos, dijo el doctor Mata, contienen un ingrediente llamado sacarina. Estos refrescos son de alto consumo en los países que tienen climas calientes y su contenido de sacarina aumenta el riesgo de cáncer en la vejiga de los hombres.

Por otro lado, al «elaborarse» las frutas sufren la pérdida de las sustancias propias nutricionales más importantes y de otros factores que se encuentran en la cáscara. Se deterioran el valor nutritivo al disminuir la fibra dietética, que como demostrara el doctor Reuben por su contenido básicamente de celulosa es muy importante para formar consistencia a las excretas humanas.

Recientes estudios demostraron que en los países donde se consumen alimentos con fibra los pobladores no sufren de cáncer del intestino grueso y gozan de buen nivel de salud, mientras que en países de alto nivel tecnológico, como Estados Unidos y Alemania Occidental, que se consumen productos muy elaborados con poca fibra dietética, el cáncer intestinal y otros padecimientos son bastante frecuentes.

Se puede concluir sin embargo, que los países de mayor afluencia económica, tienen grandes problemas derivados de la tecnología de los alimentos. Se consumen muchas carnes básicamente de res, azúcar, sal y harinas refinadas. «Estas dietas que antes se creían buenas y nutricionales, hoy día sabemos que no son compatibles con el estado óptimo de salud» dijo Mata.

Este problema de comerlo todo tan elaborado que casi ni valor nutritivo tienen está invadiendo a Costa Rica, que por no tener claramente definidas políticas de control de elaboración de alimentos, cada vez pierde más el consumo de comidas naturales y poco condimentadas. ■

PARA LA NUEVA SAN JOSÉ

Se comprarán fincas a pesar de las denuncias

Presidente del INVU desestimó petición de Carazo

A pesar de los problemas que originaron la compra de terrenos por el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, INVU, sin sus respectivos avalúos, la «Nueva San José» que se proyecta crear será una realidad, según fuentes de esa institución.

La polémica que desató el sector opositor de la Asamblea Legislativa en torno a lo que legisladores de ese bando denominan la «primera gran manifestación de irregularidades en la administración pública», preocupa a sectores que abrigan esperanzas en resolver su problema habitacional en esta nueva ciudad.

Las adjudicaciones hechas por el INVU corresponden a la suma de 187.5 millones de colones, de los cuales 82.5 millones serían absorbidos por la adquisición de la controvertida finca «La Verbena». Esta finca fue ofrecida hace cuatro años en 34 millones en pagos anuales, suma que el directorio del INVU consideró alta, por lo que rechazó la oferta.

La fracción liberacionista pidió al Consejo de Gobierno suspender las compras de terreno, realizar la investigación de presuntos cargos sobre directivos, y la destitución del actual Presidente Ejecutivo, don José María Borbón.

Según denunciaron los legisladores liberacionistas, el INVU acordó una emisión de bonos por 520 millones de colones, para financiar la compra de tierras para la Nueva San José. El Banco Central, que avalará al gobierno ante las agencias financieras internacionales,

condicionó la adquisición de bonos a que se adquiriera la emisión de bonos por parte de otras instituciones del sistema bancario: que los intereses sean diferidos y que el INVU demuestre su capacidad financiera.

No obstante estos requisitos, la negociación de la contratación ya concluyó y según lo manifestó don Guillermo Truque del Banco Central, ésta se concretará en dos meses.

Enfrentamiento Carazo—INVU

Respondiendo a las denuncias del sector liberacionista, el Presidente Rodrigo Carazo solicitó al Presidente Ejecutivo del INVU, ingeniero José María Borbón que proceda a la exportación de las fincas pretendidas para la reserva de tierras del INVU y los planes habitacionales.

Borbón manifestó que no expropiará ninguna de las fincas adjudicadas «menos aún si esa expropiación va a costar una suma mayor al pueblo». Asimismo señaló que el problema habitacional cada vez más agudo requiere de prontas soluciones.

Afirmó que la compra de La Verbena se realizará, para lo que únicamente espera el avalúo de la Tributación Directa. Para el Presidente del INVU, no existe ilegalidad en las compras de los terrenos de La Verbena, cuyo precio es de ₡26 el metro cuadrado, ya que en años anteriores la Compañía Nacional de Fuerza y Luz y la Municipalidad de Alajuelita adquirieron parte de esta finca a razón de ₡25 el metro.

Sin embargo fuentes bien informadas dijeron que el roce entre el Presidente Carazo y el directorio del Invu, obedece a razones económicas y políticas en las que están involucradas personas que le ayudaron en la campaña electoral.

Tal y como van las negociaciones en la compra de la finca La Verbena, quien sale favorecido es un conocido comisionista costarricense, que logró vender la finca al Invu en 82 millones de colones, de los cuales le corresponderían 43 millones como comisión. Este corredor de bienes raíces, según se supo ha asesorado al Invu en otras oportunidades y cuenta con influencia dentro de los directivos de la institución, que mantienen el criterio de la compra directa.

En la petición de expropiación que hizo el Presidente Carazo, lo que se estima que ocurre es el afán de eliminar al comisionista que vendió la finca La Verbena y que los socios de la finca, uno de los cuales es el accionista de Jardines del Recuerdo, puedan recibir de manera íntegra la suma que entregue el Invu por los terrenos. En el proceso de expropiación la finca podría ser valorada en una suma mayor de la ofrecida en venta, además de que se eliminaría el intermediario, lo que solamente favorece a los accionistas de la finca, que se asegura se arrepintieron de haber recurrido al famoso comisionista para realizar la venta.

Comités presionan

El Presidente Ejecutivo del INVU recibió la semana pasa-

da a un grupo de familias de Sagrada Familia, constituidas en un Comité Provisoria y mejoramiento comunal con más de doscientas familias, que plantearon la urgente necesidad de que se les resuelva el problema de vivienda por el que atraviesan.

Los vecinos dijeron al funcionario, que en invierno sus casas se inundan por la ubicación que tienen cerca de las márgenes del río María Aguilar, además de la situación insalubre que provoca el río contaminado por las cloacas del área metropolitana.

El Comité pidió al funcionario una definición sobre las tierras adjudicadas recientemente para construir viviendas, ya que una de las pretensiones del Comité es que sean ubicados en la finca La Verbena. Este Comité cuenta con una partida de doscientos mil colones del presupuesto de 1979 y desde hace varios meses fue legalizado por medio de la Dirección de Desarrollo Comunal.

A pesar de que se considera que los altos precios que el INVU pagará por las tierras no le permitirán cobrar cuotas al alcance de ciertos sectores de ingresos bajos, pues el fin es obtener ganancias para otros planes, vecinos de Concepción agrupados en otro comité provisorio, recibieron la promesa de una posible ubicación en la Nueva San José, ya que se encuentran cobijados por el Proyecto de Desarrollo Urbano, que involucra a varias instituciones del estado y cuenta con una solvente financiación para doce comunidades del área metropolitana.

Las reservas de tierras que el INVU planea adquirir constan de dieciséis fincas ubicadas en los alrededores del viejo San José. El país tiene un déficit acumulado de 200 mil viviendas y una demanda anual de 20 mil, por lo que se estima que las presiones por medidas efectivas para solucionar este problema serán cada vez más fuertes. ■

Lo que se conoce como parto sin dolor— o parto sicoprofiláctico— no es de ninguna manera, como algunas y algunos creen, ni una receta mágica, ni la simple realización de ejercicios físicos durante el embarazo de una madre. Se trata, sencillamente, de una preparación que se les brinda a las mujeres embarazadas para que adquieran los conocimientos necesarios sobre el proceso de formación de un ser humano, y la forma natural en que éste nace. El objetivo es pues, permitir que las madres puedan actuar en el momento del parto de una forma más favorable, que redunde necesariamente en un control del proceso y evita los dolores que muchas veces son innecesarios.

Por otro lado, intenta que la madre no se sienta sorprendida ni asustada al encontrarse frente a la sala de pediatría, cuando ésta escucha términos clínicos entre los doctores y enfermeras que no entiende. Para esto, se trata de familiarizarla con los aparatos y el vocabulario médico, de manera que pueda sentir el parto más como su proceso y no como la ayuda que le piden los doctores. Es decir, que ella pida la ayuda necesaria y no que el médico se la pida a ella. Según algunas de las mujeres que ofrecen estos cursos, esto es muy importante porque en la mayoría de los casos los médicos que atienden los partos son hombres y no conocen en realidad cómo son los dolores.

Sin embargo, la preparación que se ofrece no es exclusivamente para las madres, sino también para los padres. Así, si éstos conocen mejor por lo que está pasando su mujer, podrán compartir mejor con ella antes, durante y después del parto.

Los cursos

Actualmente, en Costa Rica se ofrecen este tipo de cursos en diferentes hospitales y clínicas, tanto en los de la Caja Costarricense del Segu-



Impulsan parto sin dolor

Se trata no sólo de ejercicios sino de un cambio de actitud hacia la maternidad

ro Social como en algunos centros privados.

Uno de estos cursos es el que se ofrece todos los sábados en el Hospital San Juan de Dios, que se da en forma gratuita y es impartido por la misionera bíblica Nancy de Sabeán. A éste pueden hacerse presente todas las mujeres embarazadas que lo deseen, inclusive junto con sus hombres, y preferiblemente— aunque no es indispensable— que tengan cinco meses de gestación o más.

Para poder ingresar en estos cursos, lo único que se tiene que hacer es ir a la puerta principal del Hospital San Juan de Dios, pedir consulta externa prenatal y preguntar por el curso de preparación al parto.

Los cursos se ofrecen todos los sábados de 9:30 a 11:30 y en éstos se dan tanto sesiones teóricas como prácticas. Durante las sesiones teóricas se habla sobre diferentes aspectos fisiológicos de la relación del niño con la

madre, así como de cuestiones puramente médicas. Durante las sesiones prácticas se realizan diferentes ejercicios para preparar a las madres a controlar mejor la respiración. Estos buscan fundamentalmente que la mujer aprenda la forma en que debe respirar durante el parto, cuándo debe respirar más lento y cuándo más rápido, y a sentir mejor todo el proceso previo al parto, para que pueda controlar mejor los dolores de las contracciones.

Por otro lado, también se están realizando algunos cursos para preparar más instructoras.

La señora Nancy, quien además de ofrecer los cursos, ayuda también en algunos casos a atender los partos, señaló que la intención fundamental de éstos es preparar a las señoras para que puedan dominar y controlar mejor las fuerzas del parto. «Tratamos de que la mujer pueda darle la bienvenida a las contracciones y, para esto, realizamos los diferentes tipos de ejercicios». Dijo además que la diferencia primordial entre un parto como generalmente se lo ha concebido y un parto psicofiláctico (que significa preparación de la mente), consiste en la actitud de la madre. «Debido principalmente a la ignorancia, la mujer se siente abandonada en un momento tan especial, y se asusta muchas veces innecesariamente. Queremos que las mujeres en lugar de decirles a sus hijos que les costó mucho trabajo tenerlos, puedan decir que fue un gran placer».

Señaló luego que «el principio central en el que nos basamos muchos de los que damos este tipo de cursos es considerar que existe otro tipo de anestesia que no es en absoluto peligrosa, y que es precisamente lo que consideramos como la anestesia verbal. Esto significa que las palabras pueden dominar el dolor».

Evolución de las concepciones del parto

Antes de la aparición de la



anestesia, se usaba el principio de la hipnosis. Este método lograba analgesias no sólo durante el parto, sino en intervenciones quirúrgicas de cirugía mayor y menor. Al surgir la era de la anestesia, se abandonó la hipnosis como técnica seria y científica, sobre todo porque se prestaba a la manipulación del paciente.

En nuestro país, todavía en los años cincuenta algunas mujeres de la capital tenían

sus hijos en sus propias casas, con la ayuda de una partera. No obstante, el desarrollo de la medicina ha hecho necesario que las mujeres hoy en día recurran siempre a los hospitales, donde no siempre obtienen la atención requerida, pese a los grandes estudios de los médicos. Esto, aunque no significa que los hospitales no son necesarios, afecta sobre todo a las mujeres que no pueden ir a clínicas privadas, en don-

de generalmente la atención es más individual y personal. Sin embargo, todavía hoy en día muchas madres que viven en lugares apartados tienen a sus hijos en sus casas o ranchos, muchas veces sin ayuda.

En cuanto al método del parto sin dolor, sus primeros estudios se realizaron en Rusia. Posteriormente se introdujo con mucho éxito tanto en los Estados Unidos como en muchos países de Europa Occidental. Tanto es así, que hoy día se prohíbe el uso de la epidural en Norteamérica, y se ha dedicado una gran investigación al respecto en Francia.

En Costa Rica, este método ha tratado de implantarse en 1958, siendo su principal impulsora la doctora Socorro Rodríguez, actual directora del Departamento de Salud Mental del Ministerio de Salud. También la enfermera Haydée Gómez ha venido trabajando con este método desde hace algunos años. Desafortunadamente —como ellas mismas lo indican— durante veinte años han sido pocos los obstetrigos y parteras interesadas, razón por la cual el método no adquirió la importancia debida.

Sin embargo, a partir de marzo de 1977 el equipo del Departamento de Salud Mental de dicho Ministerio, bajo la dirección de la doctora Rodríguez, ha impulsado un plan de acción para la promoción del parto psicofiláctico, complementado con el de Estimulación del Desarrollo Integral del Niño. De esta forma, se está realizando una coordinación con el Departamento Materno Infantil y algunos profesionales voluntarios interesados, lo que ha hecho resurgir últimamente este interesante método. Los cursos que actualmente se están dando responden precisamente a esta nueva orientación.

Por otro lado, algunas madres que han tenido hijos mediante este sistema han dicho que es de una gran ayuda, y que también se ve un cambio de actitud tanto en los médicos como en las enfermeras. ■

Nicaragüenses protestaron ante el FMI

Luego de una pacífica manifestación, nicaragüenses fueron detenidos

Tres miembros de la Asociación de Nicaragüenses en Costa Rica visitaron la redacción de NUEVO PUEBLO para protestar por la detención de quince personas por las autoridades costarricenses el pasado miércoles, a raíz de la manifestación en las oficinas

del Fondo Monetario Internacional.

Indicaron los nicaragüenses que ellos pertenecen a una organización que cumple todos los requisitos legales y que como tales tienen el derecho a manifestar pacífica-



Miembros de la Asociación de Nicaragüenses en Costa Rica

mente su oposición al citado préstamo.

Señalaron además que querían dejarle claro al pueblo de Costa Rica que la intención de ellos fue simplemente la de situarse en dichas oficinas con carteles alusivos a su oposición al préstamo del dinero. Dijeron que ese préstamo, lejos de significar algún bien para su país o el de lograr la estabilidad económica que señala el dictador Somoza, es simplemente una ayuda para seguir matando gente.

Finalmente, dijeron que las autoridades del Ministerio Público, donde se encuentran los detenidos, no les permitieron ni siquiera entrar a dejarles comida y que, además, entre ellos se encontraban dos niños que fueron enviados al juzgado tutelar de menores.

Al mismo tiempo, el Ministro de Seguridad Pública, Juan José Echeverría Brealey, señaló después de los acontecimientos que este tipo de actividades no será tolerada. Asimismo, los nicaragüenses señalaron que su oposición al préstamo del FMI no se acallará. ■

Fábrica de cemento produce humo y ruido

Vecinos de la empresa se quejan una vez más

Considerando la actual campaña que se lleva a cabo contra el humo y el ruido, los vecinos de Agua Caliente y los niños de la Ciudad de los Niños, aprovecharon la ocasión para una vez más dar a conocer la situación en que sus comunidades se encuentran debido a los efectos de la Fábrica Nacional de Cemento.

Los vecinos, quienes han llevado una lucha de varios años, a través de reuniones, presiones a la municipalidad y acusaciones contra dicha empresa, esta vez han enviado una carta al señor Ministro de Salud, doctor Carmelo Calvosa, con el objetivo de proponer algunas acciones concretas ya que la situación no ha cambiado mucho.

Dinadeco contribuirá con campaña de sangre

Empezarán por el área metropolitana

La Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad, Dinadeco, anunció recientemente que en coordinación con la Comisión Nacional de Donadores de Sangre pondrá en funcionamiento un plan piloto en el área metropolitana para levantar una lista de posibles donantes de sangre en este sector.

Aunque esta sería una primera etapa del proyecto, el buen cumplimiento de esta significaría un avance positivo. ■

JOSE CARMONA:

Me echaron a la calle por pedir más sueldo

Guardia Rural amedrentó a la familia por orden de patrón

Puntarenas, Lorenzo Valdez, corresponsal.—José Carmona Guerrero, de 55 años y padre de cinco hijos menores, fue lanzado a la playa por la Guardia Rural de Esparza.

Carmona Guerrero es un campesino que cuidaba la finca del terrateniente Alberto Haldiory (Aldenur), en Corralillo de Salinas.

Como el patrón sólo me pagaba ₡150 por semana y

aunque me da casa ésta está en pésimas condiciones, le pedí me aumentara el sueldo y me reparara la casa. Me dijo que me aumentaría el sueldo, pero que sacara todos los animales domésticos que yo poseía. Yo le respondí que procedería a sacarlos una vez que me aumentara el sueldo. El aumento nunca llegó, pero sí la Guardia Rural; amedrentó a mi familia, sacó mis pertenencias y las tiró a

la playa. Allí están todavía porque no tengo donde meterme, dijo don José Carmona.

Cuando este corresponsal preguntó al señor Carlos María Jiménez, delegado distrital de la Guardia Rural de Esparza con qué orden habían desalojado al señor Carmona, respondió que con la orden del Ministerio de Gobernación y que las pertenencias fueron revisadas por la licenciada Ligia Jiménez, asesora del Ministerio.

La finca del señor Haldiory hoy está cuidada por la Guardia Rural, cuando antes tenía que pagarle a una persona para que lo hiciera. Eso demuestra, dijo Carmona, que el gobierno está siempre al servicio de los más ricos, cuando debía ser lo contrario. ■

Liberación Nacional denuncia nepotismo en el gobierno

En instituciones y embajadas parientes de altos jefes del gobierno

Con el inicio del nuevo período legislativo 1979—1980 los legisladores se han enfrascado en la discusión de denuncias sobre irregularidades administrativas de la actual gestión de gobierno.

Es así como el acta del primero de mayo, que contiene entre otros aspectos la elección del directorio de la Asamblea y el discurso de 176 páginas del Presidente Carazo sigue pendiente en su aprobación.



Rodrigo Carazo

Una de las denuncias que los diputados de la fracción liberacionista han hecho, es lo que denominaron «una forma agravada de corrupción que se llama nepotismo» que se ha desarrollado en el primer año de gobierno y que ha dado origen a lo que se podría llamar «el estado de familia».

El diputado Marcelo Prieto presentó al plenario la lista de familiares de los altos jefes del gobierno, que ostentan en la actual administración puestos de carácter público.

Al referirse a los parientes del Presidente Carazo nombrados en puestos públicos citó entre otros, al Presidente del Instituto Costarricense de Turismo, don Enrique Odio, que es primo hermano del primer mandatario; la Embajadora de Costa Rica en Venezuela, Virginia Castro Odio de Trigueros, es prima hermana; Ana Cristina Odio, Consejera de la Embajada de Costa Rica en Alemania es prima hermana; Liliana Barrantes de Jiménez, Cónsul general de Pana-



Juan José Echeverría

má, es cuñada de Rodrigo Carazo hijo, Lil Carballo Carazo, es la secretaria ejecutiva de la casa presidencial y es además sobrina del Presidente Carazo.

Otro de los altos dirigentes de la Unidad y del gobierno involucrado en la lista de parientes laborando en cargos públicos, es el canciller Rafael Angel Calderón Fournier. Dijo el diputado Prieto: «El Ministro de Relaciones Exteriores nombra a su madre como Embajadora en México; el Directivo del Ice, don Her-

nán Fournier es primo hermano del canciller; don Carlos Aguilar, secretario particular es su primo segundo; doña Victoria Guardia, Jefe del Gabinete de la Cancillería es prima del canciller; don Fernando Guardia, Ministro Consejero de la Embajada de Costa Rica en Italia y representante ante FAO e Italia, es hermano del anterior citado; don Carlos Guardia Ministro Consejero en Londres es primo del canciller. También son primos de Calderón Fournier, don



Junior Calderón

Luis Guardia, Ministro Consejero en Washington; don Alfonso Guardia, encargado de negocios en Suiza y hermano del anterior, don Rafael Herrera Guardia, Oficial Mayor del Ministerio de Salud.

En los nombramientos entre familia, varios de los actuales ministros, según lo expresado por Prieto Jiménez, han tenido influencia. «El Jefe de la Oficina de Seguridad, don Rodolfo Echeverría, es primo hermano del Ministro del Interior,

el Embajador en Washington, José Rafael Echeverría, es primo segundo del Ministro del Interior; el Primer Vicepresidente está casado con una prima del Ministro del Interior. El director adjunto de OFIRIAN, que además era cuñado del Primer Vicepresidente, es además primo del Ministro del Interior.

En las instituciones autónomas, dijo Prieto, el Presidente de JAPDEVA, don Juan Montealegre, es hermano del Veceministro de Seguridad Pública, don Enrique Montealegre Martín; el Vicepresidente de Recope don Mario Lara Eduarte es hermano del Presidente Ejecutivo del ICE. El Presidente Ejecutivo del Banco Central es cuñado del Ministro de Agricultura. Hasta el Presidente Municipal de San José, aseveró el legislador, don Juan Rafael Rodríguez Calvo, es hermano de don José Joaquín Rodríguez Calvo. Doña Olga Sallas Bazán, Ministro Con-



Marcelo Prieto

sejero y Cónsul en Perú es cuñada del Ministro de Planificación don Wilburg Jiménez. Leonardo Amaro, Asistente del Presidente Ejecutivo de Codesa, es además yerno de don Wilburg Jiménez.

Finalmente, aunque la lista de nombramientos con la bendición familiar es más amplia, el legislador del PLN dijo que «queda demostrada una de las formas más graves de corrupción administrativa, que es además raíz y fuente de más corrupción administrativa, como es el nepotismo.» ■

Oit critica derechos sindicales en Costa Rica

La Nación presiona un retiro de la Oit; la Cgt critica y pone en primer lugar la defensa de países comunistas

La semana pasada, la agencia de noticias United Press International, UPI, dio a conocer las críticas que la Organización Internacional del Trabajo, OIT,—organismo de las Naciones Unidas— realizó contra un total de 23 países del mundo, donde, por primera vez, se mencionó a Costa Rica.

La crítica fundamental aparecida en el cable dado a conocer, se basaba en la violación a la convención 87 de esta organización, la que establece el derecho de libertad de asociación.

Esta violación, no obstante, no es un secreto para muchos trabajadores costarricenses: en cuanto a la cuestión puramente legal, la situación se agravó en un primer momento con el decreto del ex-ministro Volio, donde éste propuso que entre los empleados públicos y el gobierno no deberían realizarse convenciones colectivas. Señaló en esa ocasión que los arreglos deberían hacerse mediante regulaciones al estatuto del Servicio Civil.

Ultimamente, esta situación empeoró con la nueva Ley de Administración Pública, donde en el artículo 112 se prohíben tanto las convenciones como los conflictos de carácter económico-social. A esto se suma también la gran cantidad de trabas que han enfrentado durante este gobierno diferentes sindicatos, para su respectiva legalización en el Ministerio de Trabajo. (Este ha sido el caso de Sitracome, Sitracafia, un sindicato de trabajadores de calzado y muchos otros). Así mismo, el despido injustificado de dirigente sindicales no es un hecho desconocido para los trabajadores.

Sin embargo, esta reciente información ha puesto las cosas un poco más en su lugar. Ante esto, las reacciones no tuvieron que esperarse. El mismo día que apareció la información, la ministra Quesada se limitó a decir que no podía dar declaraciones hasta que se le enviara un informe oficial. Sin embargo, al día siguiente manifestó que la crítica no tenía importancia y que en realidad no alcanzaba al actual gobierno por cuanto las denuncias de los sindicatos costarricenses se han enviado a la OIT desde 1975. Por otro lado, ese mismo día el periódico La Nación hizo un largo editorial donde se señalaba que la información en relación a que en Costa Rica se violan los derechos de libre asociación «nada tiene que ver, como es obvio, con la realidad». Se afirmaba, además, que «si el sindicalismo no ha encontrado un vigor mayor es debido a las condiciones socio-económicas propias de un país pobre, en desarrollo, y a una legislación social muy amplia y favorable para las clases trabajadoras. Pero nunca porque se haya perseguido en ningún momento ni a los sindicatos ni a sus dirigentes».

Dado este editorial, el hecho de que haya sido precisamente ese mismo periódico el que dio a conocer el cable anteriormente señalado, pone de manifiesto la intención que de antemano se tenía. Sobre todo, si se considera el hecho de que también este primero sostenía que Estados Unidos se retiró de la OIT por calificar de arbitraria a esta organización, con lo que tratan de ejercer presión para que Costa Rica piense en retirarse de la misma. Con rela-

ción a esto, termina diciendo el editorial que: «ahora le toca el turno a Costa Rica, a una de las pocas democracias ejemplares de América Latina, al ser objeto de una calificación no sólo injusta, sino también tendenciosa».

Otras posiciones

En el caso de nuestro país, varias centrales sindicales,



La información sobre las críticas de la OIT no es seria, dijo Solís Barboza

así como distintos sindicatos, han enviado durante los últimos años gran cantidad de denuncias a la OIT. Esto se ha hecho así por cuanto la OIT es considerada como la organización representativa de los convenios internacionales que han establecido la obligatoriedad de ciertos derechos indispensables para los trabajadores. Es así como ésta ha definido una gran cantidad de convenciones que deberían ser cumplidas por todos los países de acuerdo al consenso de sus miembros. Pese a esto, Estados Unidos se retiró de la OIT

en 1977—como se señaló anteriormente—y, otros sectores han dicho que la inclusión de 10 países socialistas en la última crítica de esta organización se debe, en alguna medida, a un intento de lograr su reingreso. Sin embargo, la posibilidad de que esto suceda no es clara.

La OIT, al mismo tiempo que criticó a Costa Rica, también lo hizo con respecto a Argentina, Argelia, Chad, República Dominicana, Ecuador, Egipto, Etiopía, Ghana, Mauritania, Nicaragua, Filipinas y Uruguay. Así mismo, señaló también como países violadores a Bulgaria, Bielorrusia, Checoslovaquia, Hungría, Mongolia, Rumania, Ucrania, Rusia y Cuba.

Todo lo anterior pone en duda cuál ha sido realmente el criterio utilizado por la OIT, que generalmente trabaja en base a las denuncias que le llegan de los diferentes sectores trabajadores de los distintos países del mundo. Sin embargo, países como El Salvador no aparecen, donde no es desconocido para nadie las violaciones que contra las organizaciones obreras se realizan allí como tampoco las denuncias que estos sectores han enviado a la OIT.

No obstante, aunque en las determinaciones de esta organización pueden existir en algunos casos determinados intereses, las gestiones que ésta ha realizado en los diferentes países han demostrado resultados favorables. Y así lo consideran todas las organizaciones sindicales de nuestro país, según se ha observado de las manifestaciones de los diferentes dirigentes.

Sin embargo, el secretario de organización de la Confederación General de Trabajadores, Cgt, señor Rafael Solís Barboza, manifestó con respecto a la información de la Upi que «el cable no merece confianza, ya que de lo que se habla no son cosas resueltas. Nosotros conocemos muy bien cuál es el funcionamiento de esta organización y sabemos que todavía no ha habido una decisión en el seno de ésta con respecto a lo que allí se informa». Señaló

también la serie de denuncias que la Cgt ha enviado a este organismo, las cuales, indicó, todavía están en trámite, a pesar de que algunas fueron enviadas desde el año pasado.

Para algunos sectores sindicales del país, las declaraciones del señor Solís parecen poner en un segundo plano la persecución anti-sindical del gobierno, así como la problemática general del país, para situar en un primer orden la defensa de los países comunistas a los que la Oit hizo también críticas.

El secretario general del sindicato de educadores costarricenses, Sec, y afiliado a la Central Auténtica de Trabajadores Democráticos, Catd, señor Joaquín Meléndez, señaló que «por fin se han demostrado las denuncias que las distintas organizaciones de nuestro país han presentado a la Oit. Es indiscutible que en estos momentos existe una gran persecución sindical y que se les pone una serie de trabas a los sindicatos que intentan su legalización». Se refirió también a las denuncias que su sindicato ha enviado a la Oit, sobre todo con relación al problema de Sitracome.

Por otra parte, el secretario de la Asociación Nacional de Empleados Públicos, Ande, señor Marcos Castillo, manifestó que «aunque la Ministra Quesada diga que las críticas se refieren al actual gobierno, es indiscutible que en estos momentos las trabas que impone el Ministerio de Trabajo son ahora un problema muy grave».

Representante de la OIT

El señor Alfonso Wilches, representante de la Oit en Costa Rica, manifestó que no tenía todavía un pronunciamiento oficial de la crítica que la organización le hizo a Costa Rica, pero que ya se comunicó al respecto con la sede en Ginebra, y que próximamente recibirá la información necesaria.

Por otro lado, indicó que no podía dar una opinión acerca de la situación en Costa Rica. ■

División en negociaciones salariales

Diversas posiciones ante ofertas del gobierno

El denominado Frente Sindical Democrático, que agrupa a varios sindicatos del sector público, llegó el miércoles pasado a un acuerdo con el gobierno mediante el cual los empleados públicos obtendrán aumentos de ₡200 y un paso, y otros beneficios más.

El aumento será de un promedio de ₡250, ya que para algunos los pasos son relativamente altos. Con respecto a los otros puntos, se aprobó la incorporación de todos los empleados públicos que no están bajo el régimen de servicio civil a ser incluidos en el mismo. Por otro lado, se logró un aumento en la deducción del impuesto de la renta de ₡26.000 a ₡40.000 y, finalmente, se aprobó un período de cuatro meses de descanso para las madres con ocasión de un parto.

A pesar del reciente acuerdo del gobierno y dicho frente, todavía no se ha llegado a ningún arreglo concreto con respecto a la Unión de Sindicatos del Sector Público y a la Unidad Magisterial. Sin embargo, las divergencias han sido en lo que respecta a salarios.

Mientras tanto, la divergencia con la Unión de Sindicatos del Sector Público consiste en que dicen que no aceptan un aumento de ₡200, y se encuentran realizando una nueva contrapropuesta, ya que el gobierno no acepta ofrecer más. Este grupo había venido pidiendo un aumento de ₡400.

En cuanto a la Unidad Magisterial, la divergencia es en relación a partir de cuándo entran en vigor los aumentos salariales, ya que éstos lo piden desde marzo y el gobierno lo establece desde mayo, tal y como fue aceptado por el primer grupo. ■

Auxiliares de enfermería luchan por Colegio

Iniciaron la labor con una manifestación en la Asamblea Legislativa

Un grupo de más de 50 auxiliares de enfermería se hizo presente en la Asamblea Legislativa, el lunes de la semana pasada, para exigir un estudio serio del proyecto sobre la creación de un Colegio Técnico Paramédico.

El Sindicato Nacional de Auxiliares de Enfermería, Sinae, presentó hace casi dos años dicho proyecto a conocimiento de los señores diputados. Sin embargo, éste fue discutido medio año después de presentado. Posteriormente, el proyecto fue enviado a plenario donde se encontraba «dormido».

Ante esta situación, Sinae organizó comités en los diferentes hospitales y clínicas del país para exponer el problema, después de lo cual se decidió una lucha decidida para la defensa del proyecto.

Según indicó el secretario general de este sindicato, señor Rafael León Solís, «el proyecto no se trata de un capricho, sino que es una necesidad muy sentida en el país ya que no hay una insti-

tución que ampare a la tecnología en el campo de la salud». «En estos momentos los auxiliares de enfermería hacemos un corto curso, después del cual adquirimos una gran experiencia técnica, aunque continuamos como simples ayudantes». «De esta forma, no hay una verdadera institución que ampare nuestra formación ya que no cabemos ni en el colegio de médicos ni en el de enfermeras».

Por otro lado, señaló que no existe un verdadero estímulo para este tipo de trabajadores, razón por la que en estos momentos el país cuenta con una gran cantidad de plazas vacantes para auxiliares de enfermería.

En su visita a la Asamblea Legislativa, los auxiliares de enfermería discutieron con algunos diputados después de lo cual se decidió retrotraer el proyecto a la comisión de asuntos sociales para hacerle las reformas pertinentes y que se someta de nuevo a discusión. ■



Auxiliares de enfermería en las barras de la Asamblea Legislativa

Precaristas piden legalización de lotes

347 familias esperan una definición del Imas

Un número de 347 familias que a lo largo de casi once meses han tomado el terreno de la finca situada al norte de Fertica, con el fin de construir sus casas, reclaman por una legalización pronta de sus lotes para poder obtener los servicios públicos necesarios.

Por tal motivo, un grupo de ocupantes y miembros del Comité pro mejoramiento de este barrio, que denominaron San Luis, realizaron la semana pasada una visita a la Casa Presidencial para pedir que se coordinara una visita de ministros y diputados al lugar, para que así se puedan impulsar las obras públicas necesarias.

La finca invadida ha sido propiedad del Instituto Mixto de Ayuda Social, Imas, y ante la indiferencia del delegado regional, para proponer algún proyecto comunitario, vecinos de los lugares más aledaños y con grandes problemas de vivienda decidieron hacer presión y tomar los lotes. Ante esta situación el asistente de la presidencia ejecutiva del Imas, señor Alvaro Jiménez, visitó el lugar en un primer momento con el pretexto de que se haría un estudio social, aunque en realidad lo que se hizo fue una demanda contra las 75 familias que se encontraban en ese momento. No obstante, más familias con graves problemas de este tipo se acercaron poco a poco y en estos momentos la totalidad del terreno está invadida.

Por otro lado, el Imas puso luego retirar las familias para construir algunas casas y adjudicarlas posteriormente. Sin embargo, los vecinos no lo aceptaron por considerar que el Imas se queda generalmente en las promesas y que perderían la

esperanza de conseguir su pedazo de tierra, de haber accedido.

Otra de las cosas que aducía el Imas era que por la cercanía del terreno con respecto a la planta de Fertica, el lugar se hacía inhabitable. Sin embargo, los propios ocupantes consideran que aunque no se puede negar que existe este problema, es al menos menor que el de la región de barranca.

Así las cosas, el Imas se encuentra realizando un estudio social para determinar re-

almente quiénes necesitan de esta tierra y quiénes no, ya que los mismos vecinos consideran que hay unas pocas familias que lo que están haciendo es más bien un negocio. De esta forma, las personas se encuentran a la espera de una definición por parte del Imas, sin dejar de realizar la presión necesaria para que los delegados de esta institución trabajen.

Por su parte, el presidente del Comité de Vecinos de San Luis, señor Jorge Eduardo Barquero, señaló que uno de los inconvenientes graves que tienen en este momento es la existencia, a la par del terreno, del crematorio de Puntarenas. Ante esto señaló que se está tratando con la Municipalidad de lograr su traspaso, a la vez que se haga un crematorio común con Esparta y Montes de Oro. Indicó también que los vecinos se han organizado para construir un sistema de tuberías, el que ya ha sido iniciado. ■



Eduardo Barquero, presidente del Comité de Vecinos de San Luis



Fabrica de cemento produce humo y ruido

Vecinos de la empresa se quejan una vez más

Considerando la actual campaña que se lleva a cabo contra el humo y el ruido, los vecinos de Agua Caliente y los niños de la Ciudad de los Niños, aprovecharon la ocasión para una vez más dar a conocer la situación en que sus comunidades se encuentran debido a los efectos de la Fábrica Nacional de Cemento.

Los vecinos, quienes han llevado una lucha de varios años, a través de reuniones, presiones a la municipalidad y acusaciones contra dicha empresa, esta vez han enviado una carta al señor Ministro de Salud, doctor Carmelo Calvosa, con el objetivo de proponer algunas acciones concretas ya que la situación no ha cambiado mucho. Indicaron que la oportunidad es muy propicia debido a la campaña contra el humo y el ruido. ■



EN RESERVA INDIGENA DE TALAMANCA:

Autoridades y terratenientes explotan al indígena

Terratenientes deforestan y queman con anuencia de las autoridades locales

Cientos de indios de las reservas de Salitre, Ujarras y Cabarra están siendo explotados y amenazados por terratenientes, quienes lo hacen con la colaboración de las autoridades de la localidad.

El sindicato de Trabajadores Agrícolas y Ganaderos de Salitres (Sitags) denunció recientemente ante el Presidente de la República, licenciado Rodrigo Carazo, la explotación del indígena de esa región por parte de estas personas, y la exagerada deforestación de las montañas.

Aseguran también que los indígenas son explotados y maltratados, por falta de apoyo.

Las autoridades de la región obedecen a los dueños de enormes fincas, quienes los sobornan para que encarcelen y persigan a los indios.

El Sitags denunció que los señores Marvin Rojas, autoridad de Santa Eduvijes, Bonifacio Díaz Díaz, terrateniente y guarda de las Brisas, Aristides Herrera Rodríguez y Mario Díaz Díaz se presentaron a la casa del señor Saturnino Ortiz Figueroa, de donde se llevaron una serie de utensilios y alimentos.

Por otra parte, denuncian que todas las autoridades del lugar: alcalde, secretarios, delegados, los guardas rurales, y el ejecutivo municipal son cómplices de los adinerados blancos contra los indígenas.

«Si un indígena pone una denuncia contra algún blanco, éste último siempre sale absuelto, pero si son ellos quienes ponen denuncias contra nosotros, inmediatamente nos encarcelan», expresaron.

Los vecinos de esas localidades denuncian también que en esa región no se respeta la ley de protección al indígena.

El guarda de la comunidad de Bribí, Salitre, el señor José René Figueroa Figueroa, denunció también las arbitrariedades que las autoridades del cantón de Buenos Aires cometen contra los indios bribibris.

En estos pueblos viven centenares de indios, amenazados por los blancos que los persiguen y amenazan para quitarles sus ranchos, sus cosechas, sus cementerios y para deforestar exageradamente las montañas con motosierras.

Aseguran que esta región es utilizada por muchos malecheros, para escapar de la justicia, para robar y explotar el trabajo de estos pobladores. «Por esta razón, muchas familias bribibris viven en la miseria, aunque por ley ellos son los legítimos dueños de esas tierras, desde antes del año 1492», señalan.

Asimismo, denuncian que la guardia de asistencia rural no protege a la población de los atropellos y daños; al contrario, éstos reciben dinero de los terratenientes para que no los denuncien por la deforestación, quemas y tallas que realizan constantemente.

También se quejan de que «las instituciones del estado no se preocupan por la legalización de la tierra de los aborígenes, pero que si llegan en épocas electoreras a ofrecer ropa, caminos, casas, puentes, que nunca cumplen». ■

Campesinos hacen demandas al Itco

Han perdido cientos de miles de colones por culpa de madereros

Los problemas que afectan a campesinos y pequeños productores de la provincia de Limón, a causa de los errores de la Cooperativa Batáan, fueron expuestos al presidente ejecutivo del Itco, Ing. Rolando Elizondo, por parte de la Federación Nacional Campesina, la semana pasada.

A raíz de los errores en los procedimientos de la Cooperativa Batáan, la institución tuvo que enfrentar una demanda millonaria por parte del terrateniente Mery Exell y su apoderado Octavio Barnard Burke. Además de la Cooperativa, muchos campesinos de la región son afectados porque los marginan de las negociaciones con esos señores, según manifestó la Federación.

Los campesinos alegan la pérdida de cientos de miles de colones debido a la explotación que los madereros han hecho de sus tierras.

Asimismo, culpan a la Cooperativa de Batáan de todas las pérdidas y exigen al Instituto de Tierras y Colonización una serie de demandas, para defender sus intereses.

Entre estas demandas los campesinos exigen que se de-

tengan inmediatamente las negociaciones que actualmente sostiene el Itco con el señor Burke, hasta tanto no se resuelva favorablemente el problema de los campesinos; piden también el embargo preventivo en bienes de los señores Exell y Burke. Plan-tean además, una demanda ordinaria civil, con el fin de reclamar daños y perjuicios causados en las posesiones y los cultivos de los damnificados y las indemnización correspondiente a todos los campesinos afectados.

La Federación Campesina sostiene que una vez resueltos estos problemas, la negociación podría continuar. Advierten que de lo contrario, el Itco se vería enfrentado nuevamente a otra demanda muy cuantiosa, esta vez por parte de los campesinos. Señalan que el Itco enfrenta en agravante de estar incumpliendo los objetivos esenciales para los que fue creado.

Finalmente, los campesinos dicen esperar no tener que recurrir esas medidas extremas, por lo que esperan del Itco una resolución favorable. ■



Coto Albán sigue presidiendo la Corte

Planea reformas en Poder Judicial

Nuevamente el Magistrado Fernando Coto Albán, fue electo en el cargo de Presidente de la Corte Plena y de la Sala de Casación, máximo organismo del Poder Judicial, para finalizar su mandato el 15 de mayo de 1983.

El Magistrado Coto sustituyó al Licenciado Fabio Baudrit hace cuatro años y fue reelecto por decisión de once magistrados de la Corte Suprema de Justicia. También fueron reelectos los licenciados Juan Jacobo Luis y Ulises Valverde Salas como Presidentes de la Sala Primera Civil y de la Sala Primera

Penal y en las Salas Segunda Civil y Segunda Penal, fueron electos los licenciados Miguel Blanco Quirós y Hugo Porter respectivamente.

Al ser electo Coto Albán en este importante puesto planteó la necesidad de una reestructuración del sistema judicial, que pretende transformar las dos salas de Segunda instancia o apelación para unir las en una sola sala de casación.

Los asuntos que corresponde conocer a las salas judiciales de segunda instancia pasarían a los Juzgados Superiores según el proyecto de Coto Albán que debe conocerse en Corte plena para ser aprobado o rechazado.

Las salas de Casación, según lo declarado por el Magistrado Presidente se encuentran permanentemente con más asuntos de los que pueden resolver.

En los últimos años el sistema judicial imperante ha sido cuestionado por diversos grupos estudiosos de la

legislación costarricense, que lo han considerado inoperante. Muchos juicios prescriben porque los jueces no tienen tiempo de resolverlos y en las Alcaldías de pueblos muchos denunciantes pierden sus juicios por la ineficacia de los reglamentos.

Una de las irregularidades más relevantes planteadas dentro del sistema judicial fue la del Tortero, que envolvió a varios empleados, jueces y magistrados. En este caso fue necesaria la participación de la Asamblea Legislativa por medio de una comisión investigadora. ■

Arbitrariedad de autoridades de Las Horquetas

Denuncian violación y abusos en cobros de multas

Una grave acusación de corrupción en la actual admi-

nistración, consistente en una abierta violación personal, denunció la señora Jeanette Ortiz, vecina de Sarapiquí.

Indicó la perjudicada que, estando en la Delegación Distrital—cárcel—de Las Horquetas de Sarapiquí, un policía de apellido Gómez, en un acto de irrespeto, inmoralidad y corrupción, se atrevió a violarla. Señaló además que no es la primera vez que eso sucede en dicho lugar, donde además otras autoridades cometen grandes abusos en el cobro de multas antojadizamente. Ante esto dijo que tenía suficientes pruebas de recibos que por concepto de estas multas tienen gran cantidad de vecinos. Agregó que el propósito de su denuncia no ha sido la de causar sensacionalismo, sino el de que se conozcan este tipo de arbitrariedades. ■

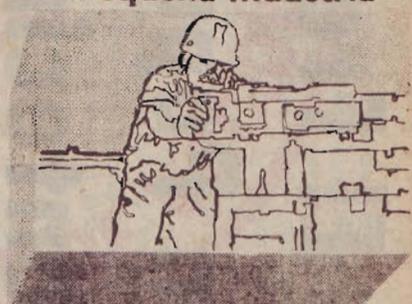
Agropecuario



Artesanía



Pequeña Industria



¡CREDITO PARA TRABAJO! HASTA ₡150.000,00

Usted puede solicitar ahora un crédito para trabajo en el BANCO POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL



LA FUERZA DE LA UNION

La tasa de interés se fijará de acuerdo con el valor social y con la rentabilidad económica de cada proyecto

Y CON PLAZOS DE HASTA UN MAXIMO DE 10 AÑOS

El Frente de Acción Popular Unificada y los acontecimientos de mayo

El día quince de mayo, a las nueve de la mañana, el Frente de Acción Popular Unificada, FAPU, organización política revolucionaria de masas, había convocado para una manifestación de repudio ante los criminales acontecimientos del día ocho de mayo contra el pueblo. Y nuevamente la respuesta de la Dictadura fue la metralla.

La comunidad costarricense y mundial está muy bien informada de los hechos dolorosos del 8 de mayo, en donde veinticinco personas murieron a causa del nutrido ametrallamiento de que fueron víctimas los manifestantes y el pueblo; cuando exigían la libertad de algunos reos políticos frente a la Iglesia Catedral de San Salvador.

Nuestra participación en los actos del día quince de mayo que eran de repudio y condena a la criminal Dictadura Militar; estaba acompañada por grupos políticos de la clase obrera en sus sindicatos más combativos como: INDECA, DIANA, STECEL, PRONACSA, SACOS CUSCATLAN, DELICIA, PEZCA, TAPPAN, SGTILICES, FIBRATEX, ETIQUETAS Y ELASTICOS, CONFITERIA AMERICANA, TALLERES SARTI, etc. El día martes quince amanecen muchas fábricas del cinturón industrial que

Hacienda (los cuerpos más represivos de la Dictadura), protegidos por miembros del ejército, los manifestantes se refugiaron dentro de la Iglesia comenzando un ametrallamiento que duró cuando menos quince minutos. Aquello sólo fue abandonado por los cuerpos represivos cuando levantaron todos los cadáveres que tras sí dejó la masacre y lavaron algunas evidencias de tan criminal acción.

EL FRENTE DE ACCION POPULAR UNIFICADA, C O N D E N A:

1. La actitud complicitaria de la Prensa Salvadoreña, que hace ver todos estos acontecimientos como actos de revoltosos, subversivos, terroristas, guerrilleros, etc., que se aprovechan de la situación para causar problemas al General Romero y su equipo de exterminio; cuando en realidad es el pueblo organizado quien sale a la calle para manifestar su protesta ante los dolorosos y condenables sucesos del día ocho de mayo. Es una expresión del descontento popular y como tal, el pueblo puede y debe hacerlo. Pero lo que ha llegado al colmo de la actitud de la Prensa, es haber difundido la mentira de que en el Cantón El Limón, dos personas habían perecido en un enfrentamiento cuando emboscaron a una patrulla de la Guardia Nacional. Nada más falso! Esos hombres, dos honrados obreros militantes del FAPU que fueron asesinados por la Guardia Nacional, habían sido previamente capturados a inmediaciones del Boulevard del Ejército, a los cuales se les ató de las manos delante de todo el pueblo y se les comenzó a golpear brutalmente para provocar a toda la gente que ahí se encontraba. Luego, se los llevaron con rumbo desconocido para que más tarde aparecieran muertos en un apartado lugar conocido como Cantón El Limón. La Verdad La Conoce El Pueblo Y No La Podrán Cambiar. Más tarde aparecieron otros dos militantes del FAPU, brutalmente asesinados en la carretera conocida como Troncal del Norte, próximo a la capital. El resultado final de tan criminal acción del día quince de mayo se desconoce exactamente en virtud de que una gran cantidad de compañeros todavía continúan sin aparecer.

2. El FAPU, comprendiendo que en los actuales momentos el pueblo se encuentra en pie de lucha contra la Dictadura Militar en Escalada Fascista; y que el enemigo no consigue escapar una manifestación o concentración;



rodian la capital salvadoreña paralizadas por la acción combativa de los militantes del FAPU.

Desde las primeras horas de la mañana, campesinos de nuestro sector Movimiento Revolucionario Campesino, MERC, se movilizaron hacia la capital y se apostaron cerca de las fábricas en espera de la concentración. Los estudiantes del Frente Universitario de Estudiantes Revolucionarios Salvadoreño, FUERSA, agitaron a las masas y los estudiantes de secundaria de Acción Revolucionaria de Estudiantes de Secundaria, ARDES, junto a los



maestros de la Organización Magisterial Revolucionaria, OMR, propagandizaron nuestras posiciones políticas y nuestras consignas.

Pero las provocaciones de los agentes de la represión también se hicieron presentes por los alrededores de la zona donde se encontraban los manifestantes. En el Boulevard del Ejército, la vía que conduce al Aeropuerto Internacional, a cuyas inmediaciones está la fábrica de calzado Adoco, punto de convocatoria para los manifestantes, fue tomada militarmente por los cuerpos represivos y el ejército, fuertemente armados.

A pesar de que la mayoría de las fábricas estaban cerradas y los obreros sumados a la manifestación; de que todo el pueblo se habla incorporado; que los campesinos habían venido a dar su apoyo solidario y combativo a la actividad; el dictador Carlos Humberto Romero, mandó reprimir aquella manifestación, al grado de encajonarla en las proximidades de la Alcaldía de Soyapango, ciudad próxima a la capital, y al ser embestidos frente a la Iglesia frente a la Iglesia El Rosario por la Guardia Nacional y la Policía de

3. Rechazamos cualquier tentativa de solución a la actual crisis política salvadoreña que se lleve a cabo a espaldas del pueblo y que no signifique cambios profundos en las injustas estructuras económicas, sociales y políticas existentes en El Salvador.

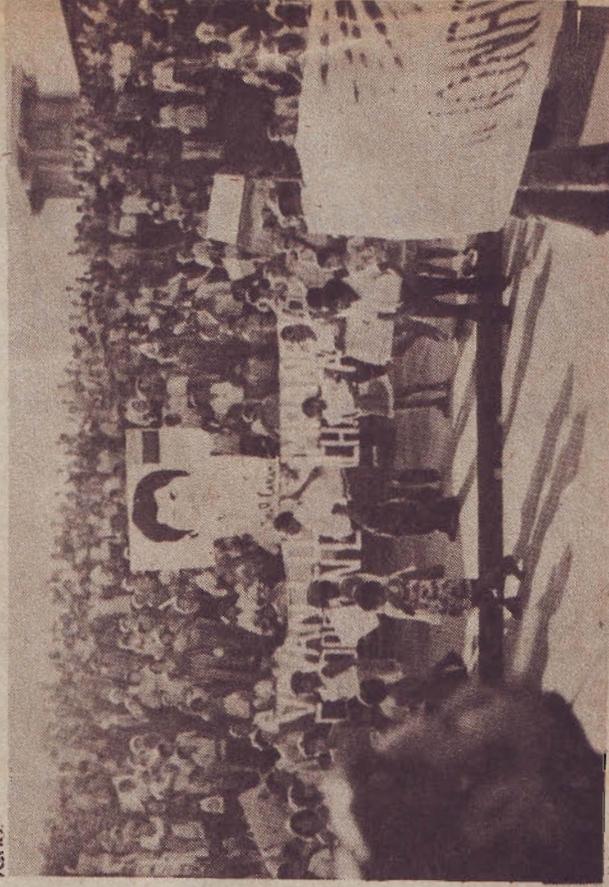
4. Pide a los pueblos, organizaciones e intelectuales honestos del mundo que enjuicen públicamente a la Dictadura Militar que durante cincuenta años, ha dirigido los destinos del Estado Salvadoreño a espaldas y en contra del pueblo. Y luego de una segura condena para este oprobioso régimen, pidan a sus respectivos gobiernos el cese de las relaciones oficiales y diplomáticas, y se impulse el boicot económico contra este régimen pro-fascista y criminal.

5. El Frente de Acción Popular Unificada, FAPU, jura no descansar hasta que la Dictadura Militar en Escalada Fascista desaparezca de la faz de nuestro territorio y se instaure un Gobierno Popular Revolucionario de obreros y campesinos.

A ORGANIZAR COMBATIR Y VENCER
POR LA CLASE OBRERA Y POR EL PUEBLO
POR UNA CONDENNA A LOS CRIMINALES DE LA DICTADURA MILITAR
QUE EXTERMINAN AL PUEBLO
POR EL TRIUNFO DEL PUEBLO ORGANIZADO

Centroamérica, mayo de 1979.

Nota: El día jueves 17 de mayo el Frente de Acción Popular Unificada, FAPU, en protesta por los masacres del día 8 y 15 de mayo se tomó las iglesias de El Calvario y María Auxiliadora en la ciudad de San Salvador, las cuales serán desocupadas hasta que cese la represión contra el pueblo salvadoreño.



Cuidado con alentar campañas anti-nicas

Hay fuerzas interesadas en envenenar a la opinión pública para frenar la solidaridad

Con motivo de la ocupación pacífica de las oficinas del Fondo Monetario Internacional, por parte de un grupo de residentes nicaragüenses en el país, se han manifestado ciertos intentos, espontáneos unos pero interesados otros, de frenar la solidaridad y alentar sentimientos anti-nicas.

Algunos medios de comunicación, desgraciadamente, contribuyeron a impulsar esos sentimientos que, de desatarse una campaña, harían un grave daño a los costarricenses, a los nicaragüenses y nos llenaría de vergüenza.

También se ha tratado de vincular a esa protesta de los nicaragüenses, contra una institución internacional que trata de que el somocismo se recupere económicamente, algunos hechos delictivos aislados provocados por individuos nicaragüenses en Costa Rica. Si relacionamos esto con la campaña anti-nica hecha hace unos días, cuando se pintaban las paredes con lemas en ese sentido, hay que concluir que hay fuerzas nacionales e internacionales interesadas en animar los odios entre hermanos, en envenenar a la opinión pública.

Dichosamente la opinión pública, mayoritariamente, no ha prestado atención a los intentos de enemistar a ticos y nicas; pero los medios de comunicación no deben irresponsablemente explotar hechos aislados o problemas normales que en una inmigración y exilio se suscita.

Los costarricenses siempre hemos sido humanitarios, sobre todo en situaciones como en las que se debate el pueblo nicaragüense. Por sobre las divergencias de cualquier tipo con los que luchan contra los dictadores, siempre ha estado ese sentimiento de humanidad. Y si no hemos desarrollado una capacidad de solidaridad mayor,

como la que potencialmente poseemos y se mostró en 1856, ha sido por circunstancias que nos condicionan y porque el trabajo solidario no se ha hecho bien ni ha estado siempre en las mejores manos.

Pero ahí está el derecho de asilo, tan menudado ahora por los gobernantes y sus componendas con los regímenes centromericanos, y ahí está nuestra hospitalidad y trato igualitario en el pueblo para los nacionales de otros países. En Costa Rica muchos siguen buscando refugio y el respeto que en sus patrias les niegan las tiranías.

El delito de cualquier persona, nacional o extranjero, de arriba o de abajo debería reprimirse equitativamente. Los actos de delincuencia aislados no deben ser pretexto para lanzar a los ticos contra los nicas.

La situación del pueblo nicaragüense es cada vez más dramática y trágica; a veces parece acorralado entre dos fuegos y sin una salida pronta a la vista. Es un pueblo que sufre y que debe ser agresivo para conquistar sus libertades y derechos.

Nosotros los costarricenses, por encima de las organizaciones, los líderes y sus errores, debemos comprender la tragedia de los nicaragüenses, de los sectores populares oprimidos, de la gente humilde que es masacrada.

Si alguien pretende provocar sentimientos de odio entre hermanos debe enfrentar el repudio de los costarricenses, porque seguro será que detrás de ello habrían causas inconfesables, como de aquellos que pintan paredes sin poner su nombre. ■

POR JUAN ABURTO

Cuidado con mal estado de hidrantes

El destino de una ciudad en la cabeza de un fósforo

Uno de los organismos de servicio público más admirados y respetados es el cuerpo de bomberos. La vigilancia paciente, continúa y sin remuneración de estos excepcionales hombres es digna de alabanza: en cualquier emergencia ellos están en primera fila, combatiendo las desgracias sin tomar en cuenta distinciones de ninguna especie...

Pero... Declamamos que son hombres, no dioses. Muy poca cosa pueden hacer por el prójimo en una eventualidad con sólo sus manos. Es por eso que se auxilian de máquinas, instrumentos y equipo, el cual aprenden a manejar perfectamente.

¿Y se este equipo está defectuoso?

Aplicar cualquiera de las dos medicinas tradicionales es lo lógico: preventiva o curativa. En cuanto a la primera, no es más que invertir periódicamente un poco de tiempo en su revisión, para determinar su estado y corregirlo, si éste es deficiente.

En cuanto a la curativa: ¿es el momento de un incendio el adecuado para ponerse a reparar un hidrante? ¿Cuál es el estado de todos y cada uno de los hidrantes de la ciudad? ¿Hay alguna dependencia encargada de revisarlos, informar sus fallas y obtener su corrección?

Más aún: ¿Está entrenado el personal de cada empresa para hacer frente a un conato de incendio? ¿Son adecuados los equipos de extinción para los materiales inflamables? ¿Están en buen estado? ¿Están bien ubicados?

Resulta espeluznante darse cuenta de la cantidad de construcciones altamente inflamables que hay en la ciudad, sin que nada se haga

por prevenir un incendio en ellas. Son éstas las cosas que hablan de la existencia de Dios, que vela por nosotros, que no permite que ocurran circunstancias que lamentar.

El principal desvelo del bombero no es tanto el incendio en sí, cuanto el estado de los hidrantes que lo ayudan en su desinteresada labor. Muchos se han cansado de pasar el informe a las autoridades competentes del mal estado de casi todos ellos, la insuficiencia numérica de los mismos o su funcionamiento defectuoso a causa de la ridícula presión que tienen o su poco volumen de agua... solicitar atención a los hidrantes es como echar una gota de agua en el mar.

Lo malo es que después de la catástrofe buscan un chivo expiatorio: que fulano tuvo la culpa, que zutano fue, que mengano no dijo, que perenejo no avisó... un desastre que no tuvo por qué ocurrir si cada quien hubiera hecho lo suyo.

Una sugerencia: Enseñar a los escolares las técnicas básicas de prevención, salvamento y primeros auxilios.

La última pregunta es: ¿Tiene algo mayor prioridad que la vida y los bienes de la ciudadanía? Tienen la palabra las autoridades. ■



Oscar Walss
Correspondencia desde Alemania Federal

La opción socialdemócrata de Europa

Si sus proyectos no cuajan en Europa, es paradójico que busquen imponerlo en América Latina

La reciente elección inglesa demuestra, una vez más, que la socialdemocracia europea no prende, de manera arrasante, como para determinar a los pueblos a progresar hacia una sociedad socialista.

Para lo que sirve es solamente en plan de «alternativa» capitalista, o sea para suministrar el otro tono al coro tradicional y esto, por supuesto, no es suficiente en momentos tan decisivos para la humanidad, que ve agrandarse el fosó entre ricos y pobres, con todas sus secuencias de paro forzoso, desequilibrio económico y precios en carrera ascendente.

Por otra parte, fatalmente debemos reconocer que el eurocomunismo es una variante atenuada de la socialdemocracia y tampoco se atreve a levantar la bandera de un cambio total del mundo contemporáneo. Por eso tampoco logra atraer a las masas, por lo menos en cantidad suficiente, y se limita a ser también una alternativa, aunque con menores posibilidades de victoria democrática todavía.

La señora Thatcher, en Inglaterra, no es solamente el otro lado de la medalla, sino que un intento conservador llevado a fondo para hacer un «tanteo» de la verdadera fuerza de las trade unions, a las que se someterá a un asedio muy duro. De ahí se podría desembocar en una nueva forma de dictadura legal, señalándose un camino para países en que la derecha está en condiciones de afirmarse, que es el caso de Alemania Federal, de Italia y aún de Francia.

Hace falta, con la mayor urgencia, que los socialdemócratas y los eurocomunistas definan su orientación, si aspiran a mantenerse como posibilidad socialista. Los pueblos no gustan de los paños tibios ni de las medias tintas. Si las direcciones políticas no lo comprenden a tiempo, las masas adoptan por su cuenta resoluciones sorprendentes y es así como surgen, en la historia, los imprevistos y las revoluciones.

Por eso resulta paradójico que los socialdemócratas europeos pretengan imponer «modelos» a los



pueblos latinoamericanos, cuyas potencialidades difieren radicalmente de la realidad vigente en los países superindustrializados. Si sus proyectos ya no cuajan ni en la vieja Europa, mucho menos pueden fructificar en nuestras

tierras vírgenes.

La imposibilidad de sustentar gobiernos aparentemente de izquierda en países que afrontan contradicciones insuperables se refleja en este paulatino retroceso electoral de los partidos socialdemócratas europeos y, también, en el empañamiento de los eurocomunistas italianos, franceses y españoles. No se les puede ofrecer una aspirina al enfermo que se muere de peritonitis. O se buscan remedios radicales y adecuados, en que se incluye forzosamente el bisturí, o el enfermo se muere irremediadamente.

Con el triunfo de los torys ingleses el vendaval arreciará sobre los trabajadores y aún es muy temprano para calcular las reacciones de sindicatos muy poderosos que, si bien no han podido implementar gobiernos socialistas propiamente tales, conservan potencialmente una voluntad explosiva. ■



Misa por la liberación del pueblo salvadoreño

»En El Salvador se viven dolores de parto por un pueblo luchador que avanza«, dijeron sacerdotes

Con la asistencia solidaria de numerosas personas, y la participación de quince sacerdotes, el pasado miércoles se celebró en la Catedral Metropolitana de San José una misa por la liberación del pueblo salvadoreño;

El acto eucarístico se realizó a solicitud del Comité Costarricense de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador, para impulsar la lucha también de una manera cristiana, sobre todo después de la masacre que los militares realizaron en las gradas de la capital Metropolitana de ese país, el 8 de mayo pasado en contra de veinte personas indefensas.

Durante el sermón, el padre Plácido Erdozain, quien fue expulsado por el gobierno militar salvadoreño desde el mes de enero, señaló que en ese país está bien claro quiénes son los «malditos» y quienes los «bienaventurados», y que según las escrituras, unos están por un lado y los otros por otro. Señaló ardientemente que «tenemos que unir nuestro compromiso con la sangre que corrió el ocho de mayo en las gradas de la Capital Metropolitana salvadoreña y creer que merece la pena batallar a la par del hermano pobre». Una y otra vez dijo que lo que sucede en ese país es —como dijo San Pablo—

un dolor de parto por un pueblo luchador que avanza hacia su liberación.

Indicó que la solidaridad con el Bloque Popular Revolucionario es una necesidad imperante de todo cristiano.

En el ofertorio, los sacerdotes señalaron de una manera muy especial la realidad, cuando dijeron que «El Pan, fruto del sudor de los campesinos y, El Vino, unido a la sangre de los héroes y mártires de la Catedral de San Salvador, se hacer ahora comida y bebida para el pueblo que lucha por su libertad».

Durante la monición, se repitieron las esperanzas liberadoras y los sacerdotes reiteraron que: «Creemos que nuestro Padre Dios escuchará el clamor de su pueblo torturado y masacrado en su lucha por la justicia. Creemos que «los poderosos caerán de sus tronos y los humildes serán enaltecidos». «Creemos que los ricos se irán sin nada y los pobres se colmarán de bienes» (señalamientos de María —estos dos últimos— que en la mayoría de los casos los religiosos de este país se olvidan de seguir).

También pidieron por la lucha que Monseñor Romero lleva en ese país, así como de-

nunciaron la persecución que contra la Iglesia se libra tanto en El Salvador, como en Nicaragua y Guatemala.

Finalmente, un miembro del Frente de Acción Popular Unificada, Fapu, denunció el continuo asesinato que se está llevando a cabo estos días en ese país, y que el gobierno trata de esconder haciendo desaparecer los cadáveres. ■

Seglares se gradúan en educación religiosa

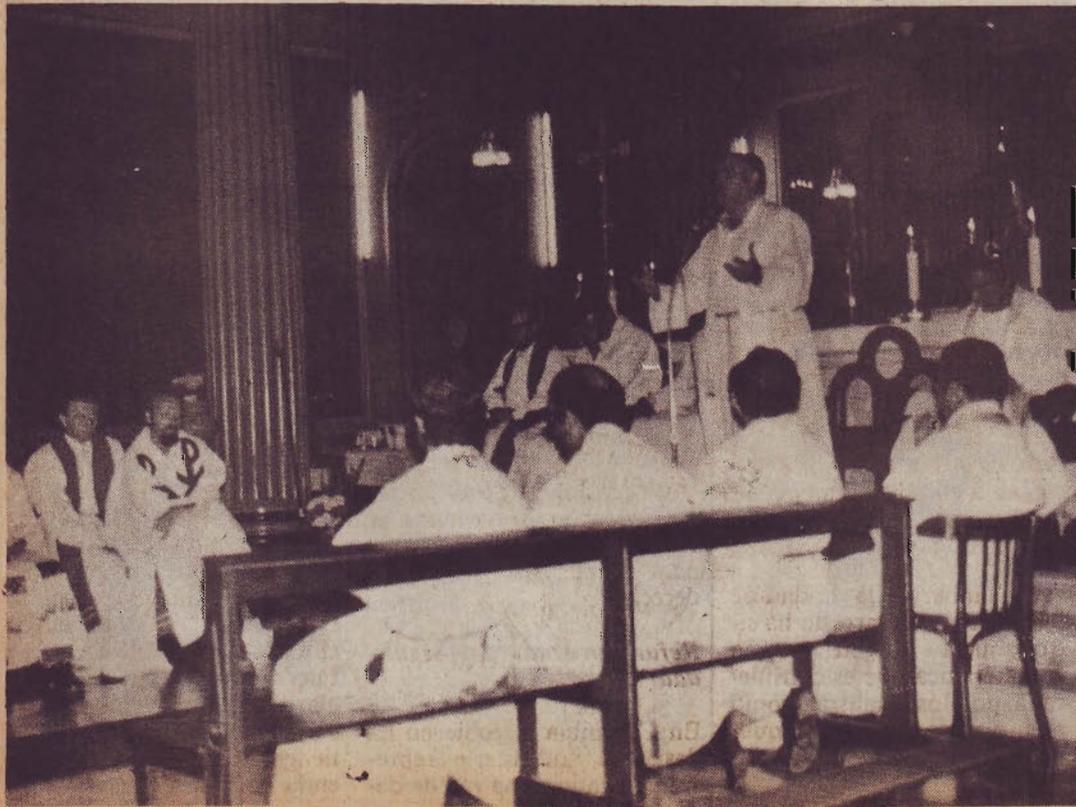
Más capacitación para el compromiso pastoral

Por primera vez en la historia de Costa Rica, un grupo de seglares obtuvieron su bachillerato en la enseñanza de la religión, mediante el plan de estudios que se conoce con el nombre de Ber.

La Asociación de Profesores de Educación Religiosa, Aper, señaló que éste es un acontecimiento de gran magnitud, por cuanto se pudo ganar la controversia con la Conferencia Episcopal Costarricense, que siempre se negaba a este nuevo impulso en la Educación Religiosa.

Con respecto a la creación de dicho plan, representantes de Aper manifestaron que «éste nació cuando un grupo de asociados sintió la necesidad de prepararse mejor para asumir la enseñanza de la Religión en Costa Rica, que anda muy mal atendida por el clero. Como seglares conscientes y, debido a la negativa de la Conferencia Episcopal de ofrecer cursos de capacitación y abrir las puertas a los seglares en el campo de los colegios, éstos solicitaron a la escuela Ecuménica de la Universidad Nacional que abriera cursos de este tipo. Como resultado fue creado el plan Ber»;

Finalmente manifestaron que este grupo es de gran esperanza y que su opción ha sido por los pobres y por los jóvenes. ■



Nuevo aumento de precios para OPEP

En los Estados Unidos se calcula que el nuevo precio oscilará entre un 5 y un 7% más

La Organización de Países Exportadores de Petróleo, OPEP, aumentará de nuevo los precios internacionales de los crudos durante el próximo mes, dijeron la semana pasada fuentes del gobierno y de la industria norteamericana.

En una información destacada por el diario The Washington Post, la OPEP subirá entre un cinco y un siete por ciento más los precios de los crudos, a pesar de las seguridades en contrario dadas recientemente por la Arabia Saudita.

La próxima reunión de la OPEP está prevista para el 26 de junio próximo, en Ginebra, Suiza.

Esta medida, añade el periódico, colocará el precio del barril de petróleo crudo saudita en 16.50 dólares, en lugar de los 14.50 actuales.

Aunque no se especifican las razones del nuevo aumento, que sería el tercero desde diciembre del año pasado, las fuentes consideran que puede ser considerado como una

consecuencia de Arabia Saudita en el sentido de no aumentar la producción.

También se considera que puede ser una respuesta de las naciones de la OPEP frente a la reducción gradual que se está produciendo en el consumo en las naciones industrializadas.

La banca multinacional en Nueva York estima que las ganancias de la OPEP con este nuevo aumento ascenderían en 1979 a unos 33.000 millones de dólares, más que el total de 132.000 millones de dólares cobrados el año pasado.

En su mayoría, las naciones productoras de petróleo se han ido comprometiendo a reducir este año, en un cinco por ciento, su producción.

Por su parte, el Instituto Americano de petróleo informó que la demanda de gasolina y otros productos en los Estados Unidos durante el mes de abril fue la más baja en dos años. (EFE). ■

Fracasa la Unctad

Bloque latinoamericano se mantiene compacto

Los enfrentamientos entre los países industrializados y los que están en vías de desarrollo hacen prácticamente irreductibles los intereses de unos y otros. Esa situación condena al fracaso la V conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo, UNCTAD, que se celebra en Manila, Filipinas, según el criterio recogidos por los corresponsales y analistas internacionales.

Las demandas contra el dominio de las transnaciona-

les, hecha por los países subdesarrollados son prácticamente subestimadas por los industrializados, que se niegan a eliminar también su «proteccionismo» contra el Tercer Mundo.

Sin embargo, la unidad de los países en desarrollo ha sido una significativa característica que es considerada por los analistas como augurios de nuevos bloques de estos para defender sus intereses. ■

1º DE MAYO EN COLOMBIA:

Clase trabajadora condena estado de sitio y tortura

La represión política ha recrudecido en el régimen de Turbay Ayala

La clase obrera colombiana celebró en todo el país una jornada de lucha unitaria para celebrar el 1º de mayo con la movilización de millares de trabajadores. En Bogotá un largo desfile recorrió las calles centrales desembocando en una enorme concentración en la plaza de Bolívar, donde hablaron dirigentes de las cuatro confederaciones sindicales: CSTC, UTC, CGT Y CTC. De igual manera, se realizaron desfiles y concentraciones en la capitales de departamentos y otras poblaciones.

El presidente de la Confederación General de Trabajadores señaló en su discurso que «el 1º de mayo es una gran oportunidad para que los trabajadores colombianos expresemos nuestro apoyo a todas las tareas en defensa de los Derechos Humanos. No podemos permitir el avance de los neofascistas en Colombia. No podemos permitir que sigan existiendo presidentes títeres con generales sádicos. No podemos permitir como clase obrera que la vida y los derechos individuales y colectivos del pueblo colombiano sigan siendo vulnerados. Por eso el 1º de mayo se convierte en una portentosa oportunidad para notificar nuestra decisión de lucha y deseo de enfrentarnos y fortalecer todo el proceso de la lucha de clases, como único camino para hacer respetar nuestros derechos».

Refuerzan estatuto de seguridad

En Colombia el gobierno ha desatado una fuerte represión alegando una ola de de-

lincuencia. Muchas personas han sufrido torturas y procedimientos que violan los derechos humanos. En general, la sociedad colombiana, formalmente enmarcada en la democracia representativa, está siendo sumida en un sistema policíaco, según han denunciado connotados pensadores, intelectuales y dirigentes populares de ese país.

El Ministro de Defensa, general Luis Carlos Leiva, afirmó recientemente que el estatuto de seguridad, bajo el cual se ejerce la represión, no será levantado, sino, por el contrario, hay necesidad de reforzarlos «porque la delincuencia sigue desbocada». Tajantemente afirmó que las Fuerzas Armadas colombianas no aceptarán una investigación internacional sobre torturas en Colombia, porque «ya somos un país con mayoría de edad y con suficientes elementos jurídicos para evitar arbitrariedades». Las manifestaciones del Ministro de Defensa fueron consideradas en Colombia como un signo del poder de decisión política que están teniendo las Fuerzas Armadas.

Los conflictos sociales en Colombia se han agudizado, lo mismo que el descontento político. Los brotes insurgentes se vienen multiplicando, lo mismo que la descomposición social que produce la delincuencia. Sin embargo, se considera en diversos círculos que el gobierno y las Fuerzas Armadas no están alarmados por la delincuencia común y que más bien tienen interés de concentrarse en la represión política. ■

Pensiones no contributivas

La Caja Costarricense de Seguro Social

Para orientar a los ciudadanos con respecto al procedimiento en la gestión de pensiones del régimen no contributivo por monto básico, atentamente informa:

1. Toda solicitud de pensión no contributiva, debe gestionarse y tramitarse ante el Comité de Distrito que corresponda al domicilio del interesado.

2. Los interesados en obtener los beneficios del Régimen No Contributivo de Pensiones, deberán llenar el formulario de solicitud, presentar su cédula de identidad y constancia de domicilio suscrita por la respectiva Delegación de la Guardia de Asistencia Rural.

3. Una vez estudiada la situación socioeconómica del solicitante, el Comité de Distrito deberá pronunciarse sobre la gestión, recomendando o no el otorgamiento de la pensión y pasar luego el expediente respectivo al Delegado Regional Administrativo de la Caja, con el propósito de que la administración del Seguro Social estudie y resuelva en definitiva lo que corresponda.

El Delegado Regional Administrativo de la Caja Costarricense de Seguro Social será por tanto, el medio de enlace entre los Comités de Distrito y Comités Cantonales con la institución.

4. Para los efectos anteriores, la Caja informa que las sedes de sus diferentes Delegaciones Regionales Administrativas son las siguientes:

Región Central Este:

Adscripción: Provincia de Cartago. Provincia de San José: Los cantones de Montes de Oca, Curridabat, Desamparados, Acosta, Dota, Tarrazú, San Pablo, León Cortés y Aserrí. Los distritos del Cantón Central de San José: Catedral, Zapote, San Francisco de Dos Ríos y San Sebastián.

Delegado: Señor José Abel Paez Rivera.
Lugar de Despacho: Unidad de Prestaciones Sociales, Barrio Vaconia, San José.
Teléfono: 26-17-28.

Región Central Oeste:

Adscripción: Provincia de San José: los cantones de Puriscal, Santa Ana, Escazú, Mora, Turubares y Alajuelita. Provincia de Puntarenas; los cantones de Aguirre y Parrita. Distritos del Cantón Central de San José: Hospital, Hatillo, Mata Redonda y Pava.

Delegado: Licenciado Jorge Rodrigo Cubillo Moya.

Lugar de Despacho: Oficinas Centrales ccss piso 6 (provisional).

Teléfonos: 22-47-48, 23-40-33 y 23-40-80 (extensión 2512)

Región Central Noroeste:

Adscripción: Provincia de Heredia, excepto Río Frío. Provincia de San José: los cantones de Tibás, Goicoechea, Moravia y Coronado. Los distritos del Cantón Central de San José: La Merced, El Carmen y La Uruca. Delegado: Señor Guillermo Gonzáles Hernández.

Lugar de despacho: Oficinas centrales ccss piso 6 (provisional).

Región Norte:

Adscripción: Provincia de Alajuela, excepto Upala. Provincia de Puntarenas: el distrito Jacó.

Delegado: Licenciado Carlos Paniagua Vargas.

Lugar de despacho: Costado Sur edificio

oficinas centrales ccss (provisional).
Teléfono: 23-40-80 extensión 23—37.

Región Atlántica:

Adscripción: Provincia de Limón y zona de Río Frío (Heredia).

Delegado: Señor Vinicio Corrales Contre-ras.

Lugar de despacho: Sucursal Seguro Social en Limón.

Teléfono: 58-02-66 y 58-19-05.

Región Pacífico Sur:

Adscripción: Provincia de San José: Cantones: Pérez Zeledón. Provincia de Puntarenas: Cantones: Buenos Aires, Osa, Coto Brus, Golfito y Corredores.

Delegado: Señor Cirilo Benavides Campos.

Lugar de despacho: Sucursal Seguro Social en San Isidro de El General.

Teléfono: 71-05-36.

Región Pacífico Seco:

Adscripción: Provincia de Guanacaste. Provincia de Puntarenas: Cantón Central excepto el distrito de Jacó, cantones de Esparza y Montes de Oro. Provincia de Alajuela: Cantón de Upala.

Delegado: Señor Rodrigo Morales Mena.

Lugar de despacho: Sucursal Seguro Social en Puntarenas.

Teléfono: 61-18-63.



Seguro Social

PROTECCION PARA SU SALUD

»Sangre Negra«

El período ("la violencia") que se inició en el Estado Sudamericano de Colombia como una verdadera guerra civil entre Conservadores y Liberales continuó a pesar de un acuerdo de paz oficial en forma de terrorismo secreto, hasta hace unos pocos meses. Fue hasta entonces que el gobierno dio cuenta del peor de los rufianes, Jacinto Cruz Usma, conocido también como *Sangre Negra*—enemigo público N°1. En el transcurso de los 18 meses anteriores, la policía había exterminado otros tres pillos quienes cargaban con 1100 asesinatos sobre sus conciencias. Pero *Sangre Negra*, quien había sido un agricultor pacífico, había logrado evadir captura durante tres años. ■



La Mano Deportiva.
Gran enemiga de su economía.

Existen dos grandes defectos en su mano derecha: pasa de exceso de emoción, a pereza total.
El pasar marchas con exceso de emoción, produce exceso en el gasto de combustible. Para muchos esto es muy deportivo. La mano va y viene; jugando con las marchas... pero casi nunca entra en sus bolsillos. Papá generalmente paga el exceso de irresponsabilidad. Controle y madure su mano.
Pase las marchas suavemente hasta cuarta lo antes posible.
Manténgase en cuarta siempre que pueda, evitando constantes aceleronazos.
Evite que el carro se mantenga encendido innecesariamente durante largos períodos de tiempo. Use su mano y apáguelo. Ahorrará combustible. En caso de congestionamiento, al hacer fila, apague su vehículo, si va a estar inmóvil por ratos largos.
Si la cola es en una cuesta, use el freno de mano y no el acelerador para sostener su vehículo. Esta medida extenderá la vida de las transmisiones automáticas y el "clutch". Cuando avance, suavemente sobre el acelerador es la regla.
Use el freno, en caso necesario.
Controle su mano.
Ahorre combustible.
Su dinero y su vida le rendirán mucho más.

recope

Trabajando a conciencia por suplir al país con eficiencia.

Cortos Deportivos

Jorge Protti M.

Dio inicio campeonato de copa de Voleibol

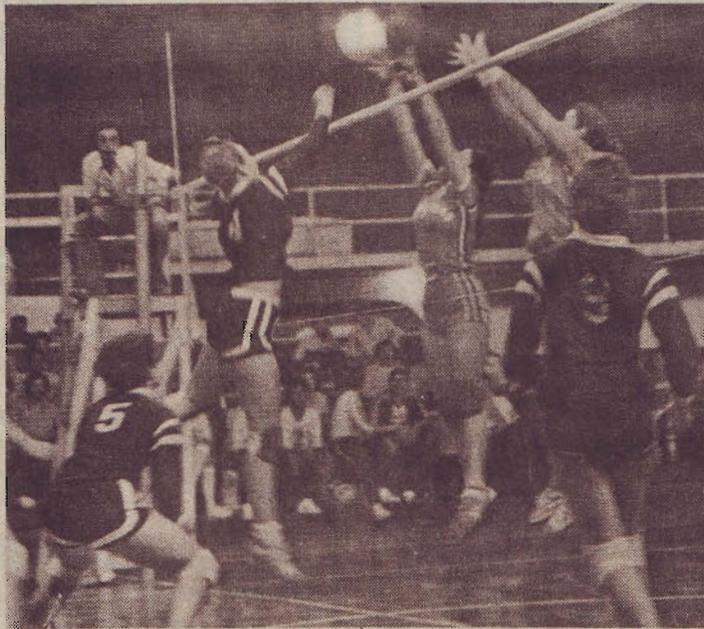
El pasado lunes dio inicio el campeonato de tercera división en masculino y un torneo abierto en femenino de voleibol, organizados por la Asociación Costarricense de ese deporte.

Un total de veinte equipos se presentaron en el Gimnasio Nacional para juramentarse y participar de los actos de inauguración. En ellos hicieron uso de la palabra los señores Marcial Artavia presidente de la Asociación y William Gómez secretario de la misma. Una vez juramentados los equipos se procedió a hacer la rifa correspondiente con el fin de seleccionar los primeros sextetos que iniciarán los certámenes. Correspondió a los cuadros de Universidad de Costa Rica y Lincoln en femenino realizar el encuentro preliminar. El partido de fondo lo protagonizaron Pozuelo y Rodrigo Facio en masculino.

En el choque inicial el triunfo correspondió a las celestes en dos sets 15-5 y 16-14. En el primer set las estudiantes de secundaria mostraron una defensa muy floja, lo que permitió a las universitarias ganar fácilmente. En el segundo, Lincoln entró decidido a ganar para obligar a la realización de un tercer set definitivo. Se vieron jugadas espectaculares por parte de los dos equipos, hasta que después de estar empatados en varias oportunidades las celestes lograron ganar los puntos decisivos.

En el partido que dio inicio al campeonato de tercera división, se enfrentaron Pozuelo y Rodrigo Facio. Encuentro bastante discreto, en el que se mostró la superioridad del sexteto de la Pozuelo que al final se impuso fácilmente en dos sets 15-1 y 15-5.

El campeonato de tercera división fue dividido en dos grupos, en el uno participan, Asociación Deportiva Paso Ancho Norte, Química, Samuel Sáenz de Heredia, Pu-



mas, Aserri y Don Bosco. En el segundo grupo se encuentran, Deportivo Nicaragua, INS, Rodrigo Facio, INSA, Pozuelo y Junta de Protección Social.

Este torneo se juega a una vuelta y clasifican dos por grupo que van a una cuadrangular final de donde saldrán el campeón y subcampeón que pasarán a la segunda división.

En el certamen femenino están participando los conjuntos de Sandvik, Adpan, Química e INSA en el primer grupo. En el segundo lo hacen la Dirección de Educación Física y Deportes, la Universidad de Costa Rica, Lincoln y Plaza González Víquez. ■

Costa Rica ganó centroamericano de tiro

El equipo nacional de tiro logró adjudicarse el campeonato centroamericano de ese deporte que se realizó la semana pasada en el Polígono de La Sabana.

En este certamen tomaron parte las delegaciones de

Guatemala, El Salvador, Panamá y Costa Rica.

Una vez finalizadas las competencias el pasado domingo los tiradores y demás personas acompañantes se trasladaron a una finca en Santa Ana donde se llevó a cabo la premiación de los que resultaron ganadores.

Por otra parte, el tirador nacional Mariano Lara recibió un trofeo especial por haber sido declarado como el tirador más destacado del torneo. Lara ocupó varios primeros lugares en las diferentes modalidades en que participó, pero destacó en pistola de aire en la que estableció una nueva marca a nivel centroamericano.

La última prueba correspondió a la modalidad de fuego central calibre 38, en donde se produjo una anomalía ya que al estar disparando el panameño Carlos Lam a éste le fallo el segundo disparo, que tuvo que reponer al final convirtiéndose en el tirador que disparó el último cartucho del campeonato.,,

Las posiciones finales fueron: Costa Rica en primer lugar con 17 medallas de oro, seis de bronce y cinco de plata para un total de 28. El se-

gundo lugar correspondió a Panamá con 4 medallas de oro, una de plata y 4 de bronce para un total de 9 medallas. En el tercer puesto se ubicó El Salvador al lograr una medalla de oro, 6 de plata y 4 de bronce para totalizar 11 medallas. El último lugar fue ocupado por la representación de Guatemala que obtuvo una medalla de oro, 4 de plata y 4 de bronce, para totalizar 9 medallas. ■

Escuela Deportiva en Escazú

Un programa de Escuelas Deportivas se realizará en el Cantón de Escazú, a partir del próximo sábado 26. La organización está a cargo de la Escuela de Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional UNA y el Comité de Deportes de la Localidad.

Según manifestó un miembro del Comité Cantonal, por ahora, sólo cuatro escuelas han aportado estudiantes, pero se pretende abarcar el mayor número de centros educativos del cantón en futuros programas de esta clase.

Para esta primera fase, de una serie de actividades conjuntas entre la UNA y el Comité de Deportes del cantón, participarán veinte instructores entre profesores y estudiantes de dicha Universidad. Asimismo, cerca de doscientos niños provenientes de cuatro escuelas de primaria, con edades comprendidas entre los ocho y trece años, estarán recibiendo estos cursos.

La inauguración de esta Escuela Deportiva será el próximo sábado 26 a partir de las once de la mañana en la cancha de fútbol de San Antonio de Escazú. Han sido invitados altos personeros del deporte nacional entre ellos el Licenciado Manuel Avendaño, Director Técnico de la Dirección de Deportes y el Ingeniero Luis Bolaños, Director General de esa entidad. ■

De la Espartaquía a la victoria olímpica

«Claro está, sueño con ganar los Juegos Olímpicos de Moscú» dice Elena Vaitsejovskaya, campeona olímpica de clavados



«Ahora tengo planteado otro objetivo más próximo: competir con éxito en las finales de la Espartaquiada de los Pueblos de la Unión Soviética que se celebrará este verano en Moscú. Hasta el momento no tuve la suerte de participar en estas principales competiciones de los atletas soviéticos. Ganar estas competiciones nacionales resulta tan difícil y honorífico como obtener la victoria de los Juegos Olímpicos», dice la Vaitsejovskaya.

onatos de república y, por último, las finales nacionales en todos los deportes. En las fases masivas de la VII Espartaquiada estival participaron 75 millones 367 mil personas, o sea, el 41,25% de los soviéticos en edad de 10 a 60 años.

Según la tradición que en el deporte soviético existe, conforme a los resultados de las finales de las Espartaquiadas nacionales, se forma por adelantado la selección nacional que competirá en la siguiente Olimpiada. Como regla, los mejores resultados de las finales de las Espartaquiadas son tan altos que todo campeón y hasta los medallistas de estas competiciones son capaces de ganar el oro olímpico. ■

Una de las tareas importantes de las Espartaquiadas nacionales (en agosto de 1979 tendrán lugar las finales de la VII) es que 9.000 soviéticos practiquen de modo activo y regular la cultura física y el deporte. El ciclo completo de la Espartaquiada, que dura aproximadamente cuatro años, incluye tanto competiciones masivas como campe-

Menudencias... DEPORTIVAS



Alberto Sáenz

Genio y figura hasta la sepultura! declaran nuestros abuelos y, no cabe duda, tenían mucha razón. El Comité Olímpico Nacional sigue siendo más papista que el Papa. Una vez más estos caballeros se encargan de desbaratar una selección nacional de fútbol, acogiéndose a los viejos postulados del olimpismo, ya desterrados en todos los países del mundo, excepto en el nuestro, e incluso, con la tácita aceptación del propio Comité Olímpico Internacional.

Si la FIFA, entidad que rige el fútbol, dispuso que ningún futbolista de las áreas subdesarrolladas del mundo sea declarado profesional, por cuanto se incluyen una categoría intermedia donde se sabe que no pueden mantenerse exclusivamente por las entradas provenientes de la práctica de su deporte. Por qué nuestro flamante Comité Olímpico se empeña en llevar la contraria y elimina a todo un equipo, de un solo plumazo, para luego reconocer su error, cuando ya las cosas no tienen remedio.

Ya en más de una ocasión lo hemos escrito y dicho, aunque ello sólo caras agrias de parte de sus incondicionales nos ha traído. «El CON sólo sirve en nuestro país para que algunos de sus miembros, especialmente su presidente, se pasen de paseo por las regiones más apartadas del mundo».

El Comité Olímpico Nacional, durante todo el año pasa como ciertos animalitos desapercibidos que suelen enclaustrarse durante el invierno. Todo es que surja una competencia internacional, para que comiencen sus movimientos, se empiecen a hacer notar y comiencen también sus tortas.

Claro está, a lo que no le han dado mucha importancia es a los movimientos en los predios del CON con viaje asegurado a la vista para alguno de sus miembros.

Al momento de escribir este comentario, estamos a pocas horas del primero de los dos juegos eliminatorios con Panamá que habrá de tener nuestra selección de fútbol en el transcurso de esta semana. Estos juegos son con miras a los Juegos Olímpicos de Moscú. Pese a lo aparchados que nos dejó el CON, tenemos fe en que habrá clasificación. Lo que sí es definitivo, es que con esta selección nada tenemos que hacer frente a guatemaltecos o salvadoreños, selecciones que si estuvieran bajo el control de nuestro CON tendrían que sustituir hasta al aguatero.

Ojalá, si no nos apaga Panamá, el CON rectifique sus pasos, que, al fin y al cabo, si lo hace, asegure con más certeza un nuevo viaje para alguno de sus miembros. ■

**LO MAS GRANDE...
DEL DEPORTE**

en la revista

Adición

El consumo excesivo de sal y la hipertensión

Millones de personas en el mundo sufren de presión arterial alta

consumo de sodio empezó a aumentar, porque los productos animales, particularmente los lácteos, tienen un mayor nivel de sodio. Sin embargo aquellas eran cantidades mínimas que no afectaban sustancialmente sus organismos.

La sal se relacionó con la hipertensión desde comienzos de este siglo, pero una documentación más seria sobre el asunto sólo se empezó a reunir en 1920. Dos médicos norteamericanos seleccionaron 180 hipertensos y los sometieron a una dieta restringida de sal.

Como resultado, el 70 por ciento de los pacientes mejoró su condición y un cinco por ciento recuperó su presión normal. En 1940 otro médico, el doctor Walter Kempner, desarrolló una dieta a base de arroz, frutas, jugos de frutas, azúcar, vitaminas y hierro, muy baja en proteínas, grasas, colesterol y sodio. Sometió a ella a 500 personas que sufrían de hipertensión y obtuvo resultados positivos en un 60 por ciento de los casos. Comprobó que al agregar sal a las dietas de unos pocos, nuevamente elevaba la tensión.

Drogas modernas

El uso de drogas para el tratamiento de la hipertensión dejando de lado la dieta de sal, se inició en 1950 con la introducción de diuréticos y otros hipotensores. Mediante la toma diaria de estas drogas se logró prolongar la vida de muchos hipertensos, inclusive sin restringir el uso de sal. En esta forma, y de acuerdo con las estadísticas, la enfermedad ha descendido desde 1970 en más o menos un 20 por ciento, lo mismo que las incidencias de muerte.

El sistema de las drogas para mantener una presión arterial aceptable tiene desventajas. Entre otras, los efectos secundarios, somnolencia, úlceras estomacales, depresión mental e impotencia. Vale entonces la pena sacrificar un poco la sal y algunos alimentos ricos en colesterol a cambio de tomar menos drogas.

La hipertensión se desconoce en los núcleos humanos aislados de fuentes de sal, en los cuales el consumo es inferior a cinco gramos diarios. Estos grupos mantienen una presión normal estable, a lo largo de sus vidas, lo cual sugiere que la presión sanguínea estable es lo normal. En otras partes, donde sí hay sal en abundancia, lo normal es que la presión se eleve gradualmente con la edad.

En conclusión, y naturalmente de acuerdo con la opinión del médico, sería preferible una dieta moderada de sal y no el consumo de drogas para reducir la tensión. Al respecto el doctor Carol T. Foreman, Subsecretario de Agricultura de los Estados Unidos, dice que «mientras haya evidencia de que grandes cantidades de sal son nocivas, y de que su reducción no causa problemas, lo mejor es disminuir la cantidad diaria». (Servicio Cimpec—Oea). ■

El cloruro de sodio, sustancia mineral indispensable para el hombre, se conoce también con el nombre de sal común o sal de mesa.

El cloruro de sodio se usa como condimento, desde los tiempos más remotos. También en muchos procesos industriales. La sal está ampliamente difundida en el mundo, siendo los principales productores Estados Unidos, la Unión Soviética, China, India, Francia, Alemania e Italia, que en conjunto producen más de 50 millones de toneladas.

La sal se encuentra en forma de roca o disuelta en el agua. En el mar es el compuesto dominante, con porcentajes que varían según la latitud. Su cantidad es tal que, según cálculos, si se secaran los mares se obtendrían 18.500.000 kilómetros cuadrados cúbicos de sal, es decir tres veces el volumen de Europa.

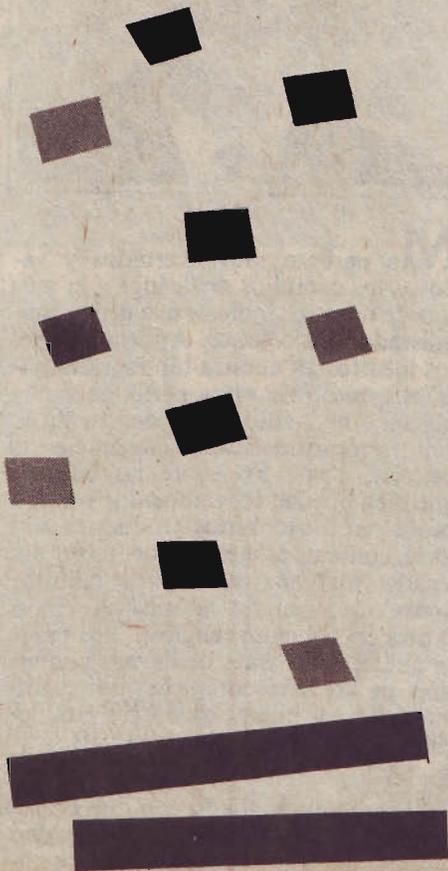
Condimento fácil

De los condimentos que el hombre agrega a sus comidas, sea para sazónarlas o conservarlas, el de uso más común es la sal. La costumbre adquirida desde la infancia de usar sal en las comidas diarias, difícilmente puede dejarse. Además, su gusto es tan agradable para muchas personas, casi la mayoría, que se exceden en su uso. No es raro que una persona consuma diariamente hasta 24 gramos de sal, es decir, unas cuatro cucharaditas. Si se considera que el mínimo necesario para el organismo puede ser de cuatro gramos, tal superabundancia debe manifestarse tarde o temprano en diferentes desórdenes orgánicos, pero en especial del sistema cardiovascular.

Hipertensión por sal

En la mayor parte de los países existen millones de personas que sufren de presión arterial alta, sin que muchas de ellas lo sepan. Al estudiar sus causas y consecuencias se ha llegado a la conclusión de que en la mayor parte de los casos la causa está en la ingestión excesiva de sal.

Los primitivos hombres, herbívoros, sin conocer la sal pudieron consumir quizá hasta seis gramos diarios del producto, porque éste derivaba de plantas que contenían sodio. Cuando la carne empezó a formar parte de su dieta, el



POR ALFONSO CHASE

La música en Costa Rica

por Bernal Flores

Con una nota editorial de Fernando Volio Jiménez. 141 páginas con 124 ilustraciones, 20,5 x 27 cm., cubierta en color de cartulina barnizada, C45. Editorial Costa Rica, 1978 (Ensayo)

Se trata de un libro que viene a completar la serie propuesta por el licenciado Fernando Volio Jiménez, cuando fue Presidente del Consejo Directivo de la Editorial Costa Rica, sobre temas específicos del desarrollo cultural de nuestra patria. Complementa y enriquece éste la serie dedicada a pintura, escultura, vida eclesiástica y de documentación general sobre diversos aspectos y de nuestra historia.

El libro consta de tres partes, que corresponden al desarrollo cronológico de nuestra música, en donde Bernal Flores, con la minuciosidad que le caracteriza, trata de darnos un panorama del desarrollo de la música en Costa Rica. En los diez capítulos en que ha dividido el libro analiza, con una perspectiva didáctica, desde la música de nuestros indios hasta la creación musical costarricense del siglo XX.

Para escribir el libro utiliza Flores Zeller una de las bibliografías más completas que conocemos hasta la fecha, lo mismo que el asesoramiento con personalidades e instituciones, relevantes en la vida cultural de nuestra patria. «La música en Costa Rica» es un libro sin grandes pretensiones de análisis, pero sin dejar por eso de penetrar en la realidad más evidente de nuestro desarrollo musical, ubicando al lector en un proceso continuo, en contradicción y afirmación, en el cual se prueba la honda tradición musical del pueblo costarricense, que desemboca en la obra de grandes valores contemporáneos. Para llegar a esto el autor ha estudiado, no sólo los aspectos más importantes del desarrollo musical, sino que también ha recurrido a los libros de historia, a los recuerdos de

nacionales y extranjeros, al desarrollo educativo del país, pero de manera muy clara al papel, importantísimo, que ha tenido al través de toda nuestra historia esa institución cultural, eminentemente popular, que se conoce como *banda*, sumado a las orquestas y coros que son parte fundamental de la creación musical costarricense al través de toda nuestra historia.

Salpicado de datos eruditos, este libro de Bernal Flores no desdén el dato complementario: la historia oral, el reportaje periodístico, la mirada irónica de los extranjeros sobre nuestro desarrollo musical, los incipientes esfuerzos de nuestros antepasados para dotar de recursos a las bandas y de las figuras que fueron saliendo de éstas y de las escuelas de enseñanza musical en el siglo XIX y XX.

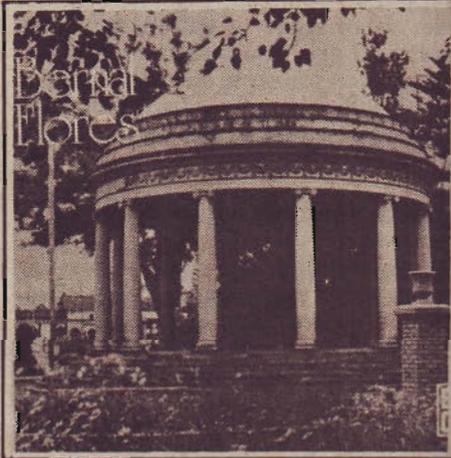


Me parecen muy acertados y valiosos los capítulos dedicados a la música de nuestros indios y a la de los conquistadores y colonos. Aportan aspectos inéditos en nuestra bibliografía para el estudio de estos períodos y nos ubican, razonablemente, dentro de la cultura mesoamericana. Tienen ciertos detalles, como los sobre las danzas, que bien pueden ser retomados y analizados para inscribirlos en nuestra historia contemporánea, como parte del legado indígena a nuestra cultura. Sobre el papel de la música, como expresión del culto religioso, nos parece que el autor trata de darnos una visión de lo más completa, utilizando movimientos migratorios y los establecimientos de población en el país.

El carácter detallado con que Flores analiza el desarrollo de la actividad musical del siglo XIX nos permite entender muchos de los aspectos fundamentales que dan base a la predilección

del costarricense por la ópera, la opereta y la zarzuela y de la fundación de teatros para esos menesteres en la capital. Muy interesante el estudio de los grupos teatrales y musicales de la época, descritos con gran colorido y hasta con nítido detalle, culminando el interés de los costarricenses por la música y las bellas artes con la fundación del Teatro Nacional en 1897.

Cuando el autor se adentra en el siglo XX es cuando podemos entender que todo el legado anterior se hace presente, hasta culminar con la fundación de la Sinfónica Nacional y los esfuerzos por mantener y robustecer la Sinfónica Juvenil, sin por eso desdén el papel tan importante que ha desempeñado el Conservatorio Nacional, ayer, y hoy la Escuela de Artes Musicales de la Universidad de Costa Rica. Y es en



el siglo XX en donde encontramos figuras tan destacadas como Ismael Cardona, Melico Salazar, Guillermo Aguilar Machado, Arnoldo Herrera y Benjamín Gutiérrez, junto a muchos otros nombres, que son honra de nuestra patria y cuya trayectoria ameritaría un análisis más detallado.

»La música en Costa Rica« se lee con mucho interés porque descubre aspectos muy novedosos en nuestro desarrollo cultural. Porque el apego a la trayectoria cronológica nos permite palpar la cultura musical como un proceso en ascenso y porque el escritor sabe hacer ameno el texto, cuando bien podría haber sido árido y enmarañado. Es un libro escrito por un artista, y un profesional amante de nuestra cultura, respetuoso del legado de sus antepasados, que abre nuevas perspectivas al desarrollo de la música en Costa Rica y que utiliza un excelente archivo fotográfico, a la par de una bibliografía muy completa. ■

Ricardo Ascanio



La música erótica del futuro... »La Bionda«

En pocas semanas han logrado impactar al público europeo y americano con sus dos nuevos éxitos »Tormenta de arena« y »Uno para tí, uno para mí«, que sin lugar a dudas serán de las preferidas del público joven de todo el país.

En el L.P. que recibimos, y presentamos a Uds. como la novedad de la semana, vienen incluidas además de los temas mencionados »Allá para mí«, »Hola mujer« y »Canción para el bandido que fuma«, todas ellas con el sonido característico de »La Bionda«, que será para este año uno de los más sobresalientes en su género.

El trabajo de estudio es realmente extraordinario, y hacen de cada canción un éxito que Baby Record, de Italia, se ha apuntado a la lista de producción del presente año.

La carpeta de buen gusto, de acuerdo a las intenciones del grupo.

Un disco necesario para todos aquellos que gustan de las cosas bien hechas.



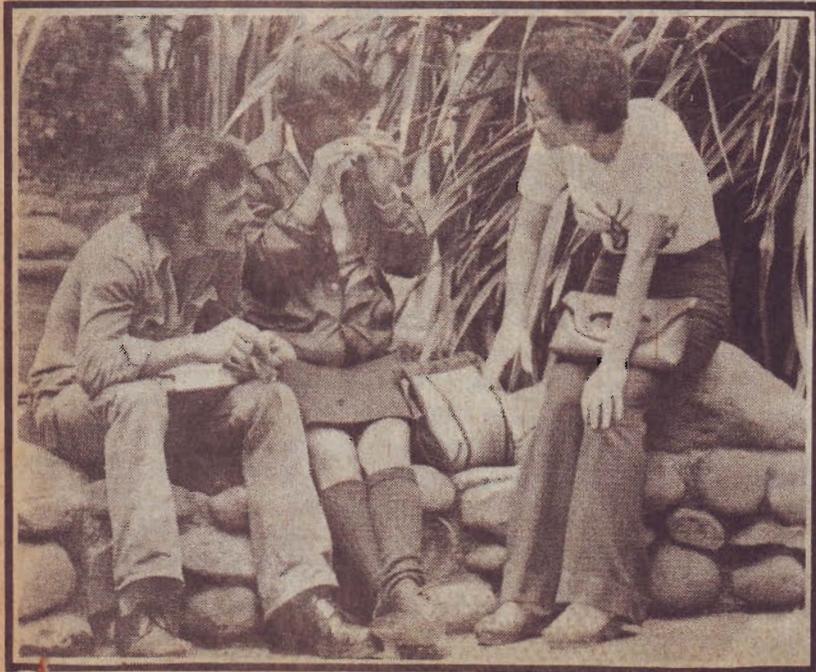
1

1. Si se sigue deforestando Costa Rica en realidad vamos a ver ríos verdes pero de bilis.
2. Acertada la idea del club de Conquistadores al hacer un desfile por algunas calles de San José, motivando a la gente para que deje de fumar y tomar. Lo malo es que la fábrica de licores es del Estado y genera muchas ganancias.
3. Depende del estilo con que se coma un mango, usted puede provocar hambre o risa.

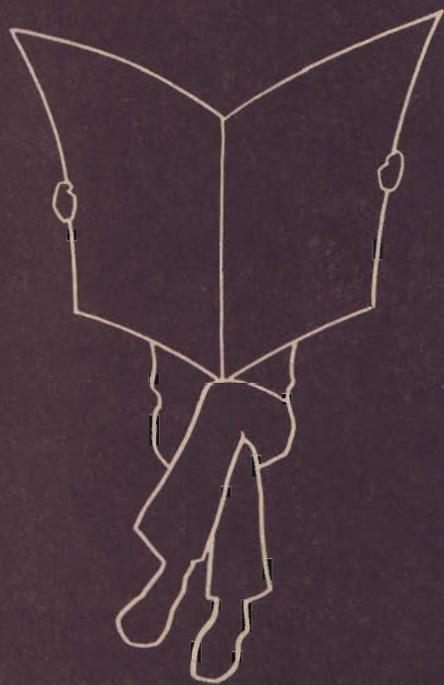
2



3



**Detrás
está siempre
una cabeza
inteligente.**



Nuevo
Queblo

La actualidad de la semana

